





資治通鑑卷第一百五十六

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰提舉西京高山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑二千八百戶食實封六百戶賜紫金袋臣司馬光奉勅編集

後學 天台胡三省 音注

梁紀十二

起昭陽赤奮若盡闕
逢攝提格凡二年

高祖武皇帝十二

中大通五年春正月辛卯上祀南郊大赦 魏竇泰
奄至爾朱兆庭軍人因宴休惰忽見泰軍驚走追破

之於赤洪嶺

杜佑曰石州離石縣有赤洪水卽離石水赤洪其別名也高歡破爾朱兆于赤

洪嶺蓋近此又曰赤洪水源出方山縣東流入離石

洪嶺蓋近此又曰赤洪水源出方山縣東流入離石

武王自晉陽出討兆丁酉大破之于赤洪嶺北齊帝

紀出兵在去年破兆在今年按歲首宴會不應直至

入日今眾並降散

降戶江張亮及蒼頭陳山提斬已首以降皆不忍兆乃殺所

乘白馬自縊於樹歡親臨厚葬之

縊於賜翻又於計慕容紹宗攜爾朱榮妻子及兆餘眾詣歡降歡以義

故待之甚厚

義故猶言兆之在秀容左右皆密通款

於歡唯張亮無啟疏

疏所歡嘉之以爲丞相府參軍

魏罷諸行臺

天監十五年魏以李平爲行臺節度

統攻硤石請軍踵魏初之制而置之

也正光之末盜起始復置諸道行臺

辛亥上祀明堂 丁巳魏主追

尊其父爲武穆帝太妃馮氏爲武穆后母李氏爲皇

太妃 勞州刺史曹鳳東荊州刺史雷能勝等舉城

降魏

曹鳳雷能勝皆蠻左也因其地授以州刺史降戶江翻

魏侍中斛斯椿

聞喬寧張子期之死

寧子期死見上卷上年

內不自安與南陽

王寶炬武衛將軍元毗王思政密勸魏主圖丞相歡

椿本有圖歡之心因喬張之死懼禍將及決計爲之毗遵之玄孫也

道武建國之初常山

王遵有佐命之功

舍人元士弼又言歡受詔不敬帝由是不

悅椿勸帝置閣內都督部曲又增武直人數自直閣

已下員別數百

武直謂武士之入直殿閣者據五代志紀北齊之制領軍府將軍掌宿衛

通鑑一百五十六

梁紀上武帝

二

禁掖朱華閣外凡禁宿衛官皆主之又左右衛府將軍各一人掌左右廂所主朱華閣以外各武衛將軍二人貳之其御仗屬官有御仗正副都督御仗五職御仗等員直盪屬官有直盪正副都督直入正副都督勳武前鋒正副都督勳武前鋒五職等員直衛屬官有直衛正副都督翊衛正副都督等員直突屬官有直突都督前鋒散都督等員直閤屬官有朱衣直閤將軍直寢直齋直後之屬又有雲騎武騎驍騎遊擊前左右後等將軍左右虎賁等中郎將步兵越騎射聲屯騎長水等校尉奉車騎二都尉羽林監宄從僕射積弩積射強弩殿中等將軍及員外將軍武騎常侍殿中司馬督員外司馬督等蓋其制昉于晉代有損益觀北齊之制則當時之增置亦可概見矣

皆選四方驍勇者充之

驍

堯帝數出遊幸椿自部勒別爲行陳

數所角翻行戶剛翻陳讀日陣

由是朝政軍謀帝專與椿決之帝以關中大行臺賀拔岳擁重兵密與相結又出侍中賀拔勝爲都督三

荆等七州諸軍事

七州三荆及襄南襄鄖南鄖也

欲倚勝兄弟以敵

歡

倚勝及岳也

歡益不悅侍中司空高乾之在信都也遭

父喪不暇終服及孝武帝卽位表請解職行喪詔聽

解侍中

絕句

司空如故乾雖求退不謂遽見許既去內

侍朝政多不關預居常怏怏

怏於兩翻

帝既貳於歡冀乾

爲己用嘗於華林園宴罷獨留乾謂之曰司空奕世

忠良

謂自高允以來

今日復建殊效

復扶又翻

相與雖則君臣義

同兄弟宜共立盟約以敦情契殷勤逼之乾對曰臣

以身許國何敢有貳時事出倉猝且不謂帝有異圖

遂不固辭亦不以啟歡及帝置部曲乾乃私謂所親

曰主上不親勳賢而招集羣小數遣元士弼王思政
往來關西與賀拔岳計議又出賀拔勝爲荊州外示
疎忌內實樹黨令其兄弟相近翼據有西方禍難將
作必及於我乃密啟歡歡召乾詣并州面論時事乾
因勸歡受魏禪歡以袖掩其口曰勿妄言今令司空
復爲侍中門下之事一以相委歡屢啟請帝不許乾
知變難將起密啟歡求爲徐州數所角翻近其靳翻
難乃旦翻復扶又翻

羅復詔
復下同

二月辛酉以乾爲驃騎大將軍開府儀同三

司徐州刺史

驃匹妙翻
騎奇計翻

以咸陽王坦爲司空

爲魏主
殺高乾

討高歡
張本

癸未上幸同泰寺講般若經

般若音鉢若
人者翻七

日而罷會者數萬人

魏正光以前阿至羅常附於

魏阿至羅高車種也魏書孝靜帝興和三年阿至羅國主副伏羅越君子去賓來降封之爲高車王

及中原多事阿至羅亦叛丞相歡招撫之阿至羅復

降凡十萬戶三月辛卯詔復以歡爲大行臺魏方罷諸行臺

今復命歡以此職以招撫阿至羅使隨宜裁處處昌呂翻歡與之粟帛議

者以爲徒費無益歡不從及經略河西大收其用謂救

曹泥及取万俟受洛干時也高乾將之徐州魏主聞其漏泄機

事乃詔丞相歡曰乾邕與朕私有盟約今乃反復兩

端歡聞其與帝盟亦惡之惡烏故翻卽取乾前後數啟論

時事者遣使封上使疏吏翻不同上時掌翻帝召乾對歡使責之

通鑑二百五十一 梁紀七 武帝

乾曰陛下自立異圖乃謂臣爲反覆人主加罪其可

辭乎遂賜死帝又密敕東徐州刺史潘紹業殺其弟

敖曹

按李延壽齊紀魏主遣東徐州刺史潘紹業密敕長樂太守龐蒼鷹殺敖曹則是高敖曹此時

在信都也敖曹先聞乾死伏壯士於路執紹業得敕書於

袍領遂將十餘騎奔晉陽

將卽亮翻騎奇計翻

歡抱其首哭曰

天子枉害司空敖曹兄仲密爲光州刺史帝敕青州

斷其歸路

斷音短仲密由東萊歸勃海道出青州

仲密亦閒行奔晉陽

閒古

仲密名慎以字行

魏太師魯郡王肅卒

卒子

丙辰南平元襄王偉卒 丁巳魏以趙郡王湛爲

太尉

湛氏

南陽王寶炬爲太保

魏爾朱兆之入洛

也兆入洛見一百五十四卷二年焚太常樂庫鍾磬俱盡節閔帝詔

錄尙書事長孫稚太常卿祖瑩等更造之至是始成

命曰大成樂 魏青州民耿翔聚眾寇掠三齊三齊因秦

漢舊名言之膠州刺史裴粲專事高談不爲防禦夏四月

翔掩襲州城魏永安二年置膠州治東武城領東武高密平昌郡東武城今密州諸城縣是

也左右白賊至粲曰豈有此理左右又言已入州門

粲乃徐曰耿王來可引之聽事自餘部眾且付城民

翔斬之送首來降降戶江翻下同五月魏東徐州民王早

等殺刺史崔庠以下邳來降考異曰梁帝紀六月己卯魏建義城主蘭寶

以下邳城降今從魏書六月壬申魏以驃騎大將軍樊子鶴

通鑑二百五十六 梁紀七 武帝

爲青膠大使督濟州刺史蔡儁等討耿翔

濟子禮翻

秋七

月魏師至青州翔棄城來奔詔以爲兗州刺史王

辰魏以廣陵王欣爲大司馬趙郡王湛爲太師庚戌

以前司徒賀拔允爲太尉

考異曰魏帝紀作賀拔
渥按允字阿鞠渥蓋渥字

誤爲渥耳初賀拔岳遣行臺郎馮景詣晉陽丞相歡聞岳

使至甚喜

使疏吏翻

曰賀拔公詎憶吾躬與景歃血約與

岳爲兄弟

歃色甲翻

景還言於岳曰歡姦詐有餘不可信

也府司馬宇文泰自請使晉陽

使疏吏翻

以觀歡之爲人

歡奇其狀貌曰此兒視瞻非常將留之泰固求復命

歡既遣而悔之發驛急追至關不及而返

項羽不殺沛公曹操

之遣劉備桓玄之容劉裕類如此耳有天命者固非人之所能圖也泰至長安謂岳曰

高歡所以未篡者正憚公兄弟耳侯莫陳悅之徒非

所忌也公但潛爲之備圖歡不難今費也頭控弦之

騎不下一萬夏州刺史斛拔彌俄突勝兵三千餘人

勝音升靈州刺史曹泥河西流民紇豆陵伊利等各擁

部眾未知所屬公若引軍近隴近其新翻隴坂也扼其要害

震之以威懷之以惠可收其士馬以資吾軍西輯氏

羌北撫沙塞靈夏塞外北臨沙漠還軍長安匡輔魏室此桓文

之舉也舉一作功岳大悅復遣泰詣洛陽請事密陳其狀

復扶又翻魏主喜加泰武衛將軍使還報八月帝以岳爲

通鑑二百五十五 梁紀十三武帝

都督雍華等二十州諸軍事雍州刺史

魏泰和十一年分雍州置

華州領華山澄城白水郡二十州雍華東華岐南岐

幽原河渭涇夏東夏秦南秦梁南梁東梁巴益東益

也雍於用翻又割心前血遣使者齎以賜之

使疏岳

遂引兵西屯平涼以牧馬爲名

所謂近隴也

斛拔彌俄突

紇豆陵伊利及費也頭万俟受洛干鐵勒斛律沙門

等皆附於岳

紇下沒翻万莫北翻俟渠之翻

唯曹泥附於歡秦南秦

河渭四州刺史同會平涼受岳節度岳以夏州被邊

要重

夏戶雅翻被皮義翻

欲求良刺史以鎮之眾舉宇文泰岳

曰宇文左丞吾左右手何可廢也沈吟累日卒表用

之

沈持林翻卒子恤翻

九月癸酉魏丞相歡表讓王爵不許

請分封邑十萬戶頒授勳義

勳義謂自信都從起義討爾朱有功勳者也

從之 冬十月庚申以尙書右僕射何敬容爲左僕

射吏部尙書謝舉爲右僕射 十一月癸巳魏以殷

州刺史中山邸珍爲徐州大都督東道行臺僕射以

討下邳

邸姓也風俗通漢有上郡太守邸杜討玉早也

十二月丁巳魏主

狩於嵩高己巳幸溫湯

歷嵩高而南推汝州梁縣有溫湯耳

丁丑還宮

魏荊州刺史賀拔勝寇雍州

此梁之雍州治襄陽

拔下迮戍

迮側百翻亦作荅

扇動諸蠻雍州刺史廬陵王續遣軍擊之

屢爲所敗

敗蒲賣翻

漢南震駭勝又遣軍攻馮翊安定沔

陽鄴城皆拔之

五代志竟陵郡藍水縣僑立馮翊郡沔陽郡後爲復州襄陽郡陰城縣舊

置鄠城郡蕭子顯齊志蓋蠻府所領郡有安定郡領

新安等縣五代志新安縣并入襄陽郡南漳縣當是

置安定僑郡於南漳界也蓋水唐并入郢州長壽縣

陰城并入穀城縣沈約志馮翊郡治襄陽郡都縣河

彌克翻鄠音贊續遣電威將軍柳仲禮屯穀城以拒之五代志穀

城縣屬襄陽郡舊

日義城置義城郡勝攻之不克乃還於是河北邊為

丘墟矣盪徒朗翻仲禮慶遠之孫也柳慶遠見一百四十

年二魏丞相歡患賀拔岳侯莫陳悅之彊右丞翟嵩

曰嵩能閒之閒古莧翻使其自相屠滅歡遣之歡又使長

史侯景招撫紇豆陵伊利伊利不從

六年春正月壬辰魏丞相歡擊伊利於河西擒之遷

其部落於河東河西五原河之西也河東亦五原河之東魏主讓之曰伊

利不侵不叛爲國純臣

左傳戎子駒支曰爲先君不侵不叛之臣

王忽伐

之詎有一介行人先請之乎

魏東梁州民夷作亂

魏收志東梁州領金城直城安康魏明郡五代志西城郡舊置東梁州金城卽今金州城也東梁州治焉

二月詔以行東雍州事豐陽泉企討平之

魏世祖置東雍州於

平陽太和中罷孝昌中於平陽置唐州以唐堯都平陽因以名州建義初改爲晉州未嘗復置東雍州也

五代志曰雍州鄭縣後魏置東雍州參考魏收志鄭縣時已屬華州界未知此東雍州置於何地也魏收

志豐陽縣屬上庸郡太安二年置姓譜曰國語潞泉余滿皆赤狄隗姓又吳至琮孫憚降魏封南陽食邑

白水因爲泉氏企去智翻

考

企世爲商洛豪族

商洛

異曰北史作泉企今從周書

指漢古縣商縣上洛縣而言
魏世祖以其曾祖景言

爲本縣令封丹水侯使其子孫襲之
壬戌魏大赦

通鑑二百五十六

梁紀七

癸亥上耕籍田大赦 魏永寧浮圖災觀者皆哭

聲振城闕

魏起永寧浮圖見一百四十八卷天監十五年史言末俗深信浮圖以至於此振之

印翻

魏賀拔岳將討曹泥使都督武川趙貴至夏州

與宇文泰謀之泰曰曹泥孤城阻遠未足爲憂侯莫

陳悅貪而無信宜先圖之岳不聽

曹泥附高歡岳不從宇文泰之言急

於致討蓋欲報高歡禽伊利之役耳亦忿兵也

召悅會於高平與其討泥悅

既得翟嵩之言乃謀取岳岳數與悅宴語

數所角翻

長史

武川雷紹諫不聽岳使悅前行至河曲

河曲在靈州西河千里一

曲河水自澆河至漢胸卷古縣率東北流至富平始曲而北流所謂河曲也富平唐靈州地

悅誘

岳入營坐論軍事

誘音西

悅陽稱腹痛而起其婿元洪

景拔刀斬岳岳左右皆散走悅遣人諭之云我別受

旨止取一人諸君勿怖

怖普布翻

眾以爲然皆不敢動而

悅心猶豫不卽撫納乃還入隴屯水洛城

我朝以渭州籠竿城

置德順軍水洛城在軍西一百里

岳眾散還平涼趙貴詣悅請岳尸

葬之悅許之岳旣死悅軍中皆相賀行臺郎中薛愷

私謂所親曰悅才略素寡輒害良將吾屬今爲人虜

矣何賀之有愷眞度之從孫也

愷直陵翻將卽亮翻薛眞度見一百三十

九卷齊明帝建武元年

岳眾未有所屬諸將以都督武川寇洛

年最長

長知兩翻

推使總諸軍洛素無威略不能齊眾乃

自請避位趙貴曰宇文夏州英略冠世

冠古阮翻

遠近歸

心賞罰嚴明士卒用命若迎而奉之大事濟矣諸將

或欲南召賀拔勝或欲東告魏朝朝直猶豫不決都

督盛樂杜朔周曰盛樂前漢之成樂縣也屬定襄郡後漢屬雲中郡魏晉省後魏先世

園陵在焉魏收志永熙中置盛樂郡雲中治所魏土地記雲中城東八十里有盛樂城宋白曰後魏所都

盛樂唐爲遠水不救近火今日之事非宇文夏州無

能濟者趙將軍議是也朔周請輕騎告哀且迎之奇騎

計眾乃使朔周馳至夏州召泰泰與將佐賓客共議

去畱前太中大夫潁川韓襄曰此天授也又何疑乎

侯莫陳悅井中蛙耳使君往必擒之眾以爲悅在水

洛去平涼不遠若已有賀拔公之眾則圖之實難願

且畱以觀變泰曰悅既害元帥

帥所類翻

自應乘勢直據

平涼而退據水洛吾知其無能爲也夫難得易失者

時也

用漢蒯徹語意易以鼓翻

若不早赴眾心將離夏州首望都

督彌姐元進陰謀應悅

姐音紫又子也翻彌姐元進之族爲州之首望官又爲都

督彌姐羌複姓

泰知之與帳下都督高平蔡祐謀執之祐曰

元進會當反噬不如殺之泰曰汝有大決

言能決大計也

乃

召元進等入計事泰曰隴賊逆亂當與諸人戮力討

之諸人似有不同者何也祐卽被甲持刀直入

被皮義翻

瞋目謂諸將曰

瞋七人翻

朝謀夕異何以爲人今日必斷

姦人首舉坐皆叩頭曰

斷丁管翻生祖臥翻

願有所擇祐乃叱

元進斬之并誅其黨因與諸將同盟討悅泰謂祐曰

吾今以爾爲子爾其以我爲父乎泰與帳下輕騎馳

赴平涼令杜朔周帥眾先據彈箏峽杜佑曰彈箏峽在今原州之百

泉縣卽漢朝那縣地九域志渭州都盧峽卽彈箏峽也水經云都盧山峽之內常有彈箏之聲又云弦歌

之山峽口水流風吹摧響有似音韻也騎奇計翻帥讀曰率時民間惶懼逃散者

多軍士爭欲掠之朔周曰宇文公方伐罪討民奈何

助賊爲虐乎撫而遣之遠近悅附泰聞而嘉之朔周

本姓赫連會祖庫多汗避難改焉汗音寒難乃且翻泰命復

其舊姓名之曰達丞相歡使侯景招撫岳眾泰至安

定遇之謂曰賀拔公雖死宇文泰尙存卿何爲者景

失色曰我猶箭耳唯人所射

射食亦翻英雄之姿表與其舉措必有異乎人

者以侯景之凶狡宇文泰一語折之辭氣俱下

夏有以哉李密見唐太宗不覺驚服事亦類此遂還

侯景不敢

前至平涼秦至平涼哭岳甚慟將士皆悲喜歡復使

侯景與散騎常侍代郡張華原義寧太守太安王基

勞秦

魏收志建義元年置義寧郡治孤遠城屬晉州五代志上黨郡沁源縣後魏置義寧郡又延和

二年置太安郡於漢五原界屬朔州復扶又翻勞力到翻下慰勞同

秦不受欲劫畱之

曰畱則共享富貴不然命在今日華原曰明公欲脅

使者以死亡此非華原所懼也秦乃遣之基還言秦

雄傑請及其未定擊滅之歡曰卿不見賀拔侯莫陳

乎吾當以計拱手取之魏主聞岳死遣武衛將軍元

毗慰勞岳軍召還洛陽并召侯莫陳悅毗至平涼軍

中已奉宇文泰爲主悅既附丞相歡不肯應召泰因

元毗上表稱臣岳忽羅非命都督寇洛等令臣權掌

軍事奉詔召岳軍入京今高歡之眾已至河東

亦謂五原

河之東侯莫陳悅猶在水洛士卒多是西人顧戀鄉邑

若逼令赴闕悅躡其後歡邀其前恐敗國殄民所損

更甚

此雖秦不就徵而爲之辭而亦事勢所必致也敗補賣翻

乞少賜停緩

少詩沼翻

徐事誘導漸就東引

誘音酉

魏主乃以泰爲大都督卽

統岳軍初岳以東雍州刺史李虎爲左廂大都督

雍於

用翻岳死虎奔荊州說賀拔勝使收岳眾

說式芮翻

勝不從

虎聞宇文泰代岳統眾乃自荊州還赴之至閬鄉

閬鄉

在漢湖縣界隋改湖城縣爲閬鄉縣閬音曼以李虎自荊州往返之地里考之則魏東雍州時置於鄭縣

爲丞相歡別將所獲

將卽亮翻

送洛陽魏主方謀取關中

得虎甚喜拜衛將軍厚賜之使就秦虎歆之玄孫也

涼王李歆爲沮渠蒙遜所滅

泰與悅書責以賀拔公有大功於朝

廷君名微行薄

行下孟翻

賀拔公薦君爲隴右行臺又高

氏專權君與賀拔公同受密旨屢結盟約而君黨附

國賊共危宗廟口血未乾

乾音干

七首已發今吾與君

皆受詔還闕今日進退唯君是視君若下隴東邁吾

亦自北道同歸

平涼在隴山之北取道涇州東赴洛

若首鼠兩端吾則

指日相見

言進兵討悅也左傳曰詰朝相見

魏主問秦以安秦隴之

策秦表言宜召悅授以內官或處以瓜涼一藩

魏以敦皇

郡爲瓜州武威郡爲涼州處昌呂翻

不然終爲後患原州刺史史歸素

爲賀拔岳所親任河曲之變反爲悅守

反爲于僞翻

悅遣

其黨王伯和成次安將兵二千助歸鎮原州

魏太延二年置

高平鎮正光五年改置原州治高平城領高平長城二郡

秦遣都督侯莫陳崇帥

輕騎一千襲之

帥讀曰率騎奇計翻

崇乘夜將十騎直抵城下

餘眾皆伏於近路歸見騎少不設備

少詩沼翻

崇卽入據

城門高平令隴西李賢及弟遠穆在城中爲崇內應

於是中外鼓譟伏兵悉起遂擒歸及次安伯和等歸

於平涼秦表崇行原州事三月秦引兵擊悅至原州
眾軍畢集 夏四月癸丑朔日有食之 魏南秦州

刺史隴西李弼說侯莫陳悅曰賀拔公無罪而公害

之又不可撫納其眾今奉宇文夏州以來聲言爲主報

讎此其勢不可敵也宜解兵以謝之不然必及禍悅

不從宇文秦引兵上隴說式芮翻爲干
僞翻上時掌翻留兄子導爲

都督鎮原州秦軍令嚴肅秋毫無犯百姓大悅軍出

木狹關狹當作峽唐志原州平
高縣西南有木峽關雪深二尺深式
禁翻秦倍

道兼行出其不意悅聞之退保略陽晉武帝分天水
置略陽郡至隋

廢郡爲
隴城縣留萬人守水洛秦至水洛卽降秦遣輕騎數

通監一百五十六 梁巴上武帝

百趣略陽

降戶江翻
趣七喻翻

悅退保上邽召李弼與之拒秦

弼知悅必敗陰遣使詣秦請爲內應悅棄州城南保

山險

秦州治上邽
城使疏吏翻

弼謂所部曰侯莫陳公欲還秦州

汝輩何不裝束弼妻悅之姨也眾咸信之爭趣上邽

弼先據城門以安集之遂舉城降秦秦卽以弼爲秦

州刺史其夜悅出軍將戰軍自驚潰悅性猜忌旣敗

不聽左右近已

近其靳翻
下於近同

與其二弟并子及謀殺岳

者七八人棄軍迸走

迸北
諍翻

數日之中盤桓往來不知

所趣

趣向也
七喻翻

左右勸向靈州依曹泥悅從之自乘騾

騾雷

令左右皆步從

從才
用翻

欲自山中趣靈州宇文泰

使原州都督賀拔穎追之悅望見追騎縊死於野

騎奇

計翻縊於賜翻又於計翻

秦入上邽引薛澄爲記室參軍收悅府

庫財物山積秦秋毫不取皆以賞士卒左右竊一銀

寶以歸秦知而罪之卽剖賜將士悅黨幽州刺史孫

定兒據州不下有眾數萬秦遣都督中山劉亮襲之

定兒以大軍遠不爲備亮先豎一纛於近城高嶺

豎而

主翻立也纛徒到翻又徒沃翻今軍中大阜旗名曰阜纛

自將二十騎馳入城定

兒方置酒猝見亮至駭愕不知所爲

愕五各翻

亮麾兵斬

定兒遙指城外纛命二騎日出召大軍城中皆懾服

莫敢動

懾之涉翻

先是故氐王楊紹先乘魏亂逃歸武興

復稱王

魏執楊紹先見一百四十六卷天監五年先悉薦翻復扶又翻

涼州刺史李

叔仁爲其民所執氏羌吐谷渾所在蜂起自南岐至

瓜鄯

吐從嗽入聲谷音浴鄯上扇翻又音善

跨州據郡者不可勝數字文

秦令李弼鎮原州夏州刺史拔也惡蚝鎮南秦州也

惡蚝自夏州徙鎮南秦勝音升拔也虜複姓蚝七吏翻

渭州刺史可朱渾道元

鎮渭州

爲可朱渾道元奔高歡張本可朱渾虜三字姓

衛將軍趙貴行秦州

事徵幽涇東秦岐四州之粟以給軍楊紹先懼稱藩

送妻子爲質

質音致

夏州長史于謹言於秦曰明公據

關中險固之地將士驍勇

驍堅堯翻

土地膏腴今天子在

洛迫於羣兇若陳明公之懇誠等時事之利害請都

關右挾天子以令諸侯奉王命以討叛亂此桓文之

業千載一時也秦善之

于謹開關兵中有年矣今乃遇宇文氏卒以功名自見豈

所謂知己者邪抑際遇自有時也然謹事廣陽王深所陳策畫不過隨時設變今事宇文秦則勉之以迎天子而成與王之業蓋知宇文秦之才足以有爲所謂量而後入也載子亥翻丞相歡聞秦

定秦隴遣使甘言厚禮以結之

使疏吏翻

秦不受封其書

使都督濟北張軌獻於魏主

濟子禮翻

斛斯椿問軌曰高

歡逆謀行路皆知之人情所恃唯在西方未知宇文

何如賀拔

言秦之才視賀拔岳爲何如也

軌曰宇文公文足經國武

能定亂椿曰誠如君言真可恃也魏主命秦發二千

騎鎮東雍州助爲勢援

時置東雍州於華州鄭縣

仍命秦稍引軍

而東秦以大都督武川梁禦爲雍州刺史使將步騎

五千前行先是丞相歡遣其都督太安韓軌將兵一

萬據蒲反以救侯莫陳悅

先悉薦翻將卽亮翻

雍州刺史賈顯

度以舟迎之梁禦見顯度說使從秦

說式芮翻

顯度卽出

迎禦入據長安魏主以秦爲侍中驃騎大將軍開

府儀同三司關西大都督略陽縣公

驃匹妙翻騎奇計翻

承制

封拜秦乃以寇洛爲涇州刺史李弼爲秦州刺史前

略陽太守張獻爲南岐州刺史南岐州刺史盧待伯

不受代秦遣輕騎襲而擒之

史言宇文泰所以能定霸

侍中封隆

之言於丞相歡曰斛斯椿等今在京師必構禍亂隆

之與僕射孫騰爭尙魏主妹平原公主公主歸隆之

騰泄其言於椿椿以白帝隆之懼逃還鄉里歡召隆

之詣晉陽會騰帶仗入省擅殺御史懼罪亦逃就歡

領軍婁昭辭疾歸晉陽

高歡所親無在洛者矣

帝以斛斯椿兼

領軍改置都督及河南關西諸刺史華山王鷲在徐

州歡使大都督邸珍奪其管鑰

去年歡使邸珍督徐州討下邳因奪其城

華戶化翻建州刺史韓賢濟州刺史蔡儁皆歡黨也

濟子禮翻

帝省建州以去賢

建州當太行路自晉陽入洛之要道也省州去賢不特銷歡黨亦去

歡南道主人也去音羌呂翻

使御史舉儁罪以汝陽王叔昭代之

歡上言儁勳重不可解奪汝陽懿德當受大藩臣弟

永寶猥任定州

北史歡弟琛字永寶永恐當作元

宜避賢路帝不聽

五月丙子魏主增置勳府庶子廂別六百人又增騎

官廂別二百人

勳府庶子及騎官皆宿衛者也騎奇計翻

魏主欲伐晉陽

高歡時居晉陽

辛卯下詔戒嚴云欲自將伐梁

將卽亮翻下同

發河

南諸州兵大閱於洛陽南臨洛水北際邙山帝戎服

與斛斯椿臨觀之六月丁巳魏主密詔丞相歡稱宇

文黑獺賀拔勝頗有異志

宇文泰字黑獺

故假稱南伐潛爲

之備王亦宜共爲形援讀訖燔之歡表以爲荆雍將

有逆謀

荆謂賀拔勝雍謂宇文泰雍於用翻

臣今潛勒兵馬三萬自河

東渡又遣恆州刺史庫狄干等將兵四萬自來違津

渡恆戶登翻自恆州渡來遠津其地當在平城之西考異曰正悅三

國典略作朱違津今領軍將軍婁昭等將兵五萬以

討荊州冀州刺史尉景等將山東兵七萬突騎五萬

以討江左皆勒所部伏聽處分處昌呂翻分扶問翻帝知歡覺

其變乃出歡表令羣臣議之欲止歡軍歡亦集并州

僚佐其議高歡建大丞相府於并州僚佐皆從居之還以表聞仍云臣爲

嬖佞所閒嬖卑義翻又博計翻閒古覓翻陛下一旦賜疑臣若敢負

陛下使身受天殃子孫殄絕陛下若垂信赤心使干

戈不動佞臣一二人願斟量廢出斟酌也量度也斟量猶今人言酌量

也量音良出當作黜丁卯帝使大都督源子恭守陽胡陽胡即陽壺城

梁記七武帝

在邵郡白水縣白水漢河東之垣縣也水經注曰白水
水逕垣縣故城北又東南逕陽壺城東城即垣縣之
壺丘亭白水又東南流注于河按陽壺即崑谷之
北岸魏主欲入關故先使子恭守之以防歡邀截

陽王暹守石濟又以儀同三司賈顯智爲濟州刺史

帥豫州刺史斛斯元壽東趣濟州

濟子禮翻帥讀曰率趣七喻翻

元

壽椿之弟也蔡儁不受代帝愈怒辛未帝復錄洛中

文武議意以答歡

復扶又翻

且使舍人溫子昇爲敕賜歡

曰朕不勞尺刃坐爲天子所謂生我者父母貴我者

高王今若無事背王規相攻討

背蒲妹翻規圖也

則使身及

子孫還如王誓近慮宇文爲亂賀拔應之故戒嚴欲

與王俱爲聲援今觀其所爲更無異迹東南不賓爲

日已久今天下戶口減半未宜窮兵極武朕既闇昧

不知佞人爲誰頃高乾之死豈獨朕意

言歡亦惡乾封上其所論

時事故因殺之

王忽對昂言兄枉死人之耳目何易可輕如

聞庫狄干語王云本欲取懦弱者爲主無事立此長

君使其不可駕御今但作十五日行自可廢之更立

餘者

易弋豉翻語牛倨翻長知兩翻更工行翻

如此議論自是王聞勳人

豈出佞臣之口去歲封隆之叛今年孫騰逃去不罪

不送誰不怪王

言歡既不加二人以罪又不械送洛陽也

王若事君盡誠

何不斬送二首王雖啟云西去

西去言將西攻宇文泰也

而四道

俱進或欲南度洛陽或欲東臨江左

四道俱進謂河東來建津及樓

昭尉景之兵也婁昭討荊州尉景臨江左皆南指洛陽河東來違津之兵則牽制宇文泰使不得東下高歡之計實出於此魏主窺見其心術而言之言之者猶應自怪聞之者豈

能不疑王若晏然居北在此雖有百萬之眾終無圖彼之心王若舉旗南指縱無匹馬隻輪猶欲奮空拳而爭死朕本寡德王已立之百姓無知或謂實可若爲他人所圖則彰朕之惡假令還爲王殺幽辱塗粉了無遺恨本望君臣一體若合符契不圖今日分疎至此今人猶謂辨析爲分疎中軍將軍王思政言於魏主曰高歡之心昭然可知洛陽非用武之地宇文泰乃心王室今往就之還復舊京何慮不克帝深然之遣散騎

侍郎河東柳慶見秦於高平共論時事秦請奉迎與

駕慶復命帝復私謂慶曰復扶又翻朕欲向荊州何如慶

曰關中形勝宇文秦才略可依荊州地非要害南迫

梁寇臣愚未見其可帝又問閣內都督宇文顯和時

北朝皆有直閣將軍魏又置顯和亦勸帝西幸時帝

閣內都督用斛斯椿之言也顯和亦勸帝西幸時帝

廣徵州郡兵東郡太守河東裴俠帥所部詣洛陽俠

類翻帥王思政問曰今權臣擅命王室日卑奈何俠

曰宇文秦爲三軍所推居百二之地漢書山肯曰秦

河阻山懸隔千里持戟百萬秦得百二焉蘇林注曰

百二得百萬中之二萬人也秦地險固二萬人足當

諸侯百萬人也所謂已操戈矛寧肯授人以柄雖欲投之恐

無異避湯入火也思政曰然則如何而可俠曰圖歡

有立至之憂西巡有將來之慮且至關右徐思其宜

耳思政然之乃進俠於帝授左中郎將將即亮翻初丞相

歡以洛陽久經喪亂欲遷都於鄴帝曰高祖定鼎河

洛為萬世之基王既功存社稷宜遵太和舊事歡乃

止至是復謀遷都復扶又翻遣三千騎鎮建興慕容永分上黨置建

興郡魏為建州騎奇計翻益河東及濟州兵擁諸州和糴粟悉運

入鄴城和糴以充軍食蓋始於此焉歷唐至宋而民始不勝其病矣濟子禮翻帝又敕

歡曰王若厭伏人情厭於協翻又如字杜絕物議唯有歸河

東之兵罷建興之戍送相州之粟相州治鄴城相悉亮關追濟

州之軍使蔡雋受代邸珍出徐止戈散馬各事家業

脫須糧廩別遣轉輸則讒人結舌疑悔不生王高枕

太原沈職任翻朕垂拱京洛矣王若馬首南向問鼎輕重

朕雖不武爲社稷宗廟之計欲止不能決在於王非

朕能定爲山止簣相爲惜之書旅爨曰爲山九仞功虧一簣孔安國注云論

向成也未成一簣猶不爲山論語孔子曰譬如爲山未成一簣止吾止也相爲音于僞翻歡上表

極言宇文泰斛斯椿罪惡帝以廣寧太守廣寧任祥

兼尚書左僕射加開府儀同三司祥棄官走渡河據

郡待歡魏收志廣寧郡屬朔州領石門中川二縣五代志馬邑郡善陽縣後齊置廣寧郡孝昌以

來寄治并州界時歡在并州祥當直走就歡不必據郡以待歡之南也又按五代志建州沁水縣舊置廣

通鑑一百五十六 梁記上 武帝

盜郡祥所據者蓋沁水之廣寧也
若其鄉里則當在朔州之廣寧

帝乃敕文武官北

來者任其去畱遂下制書數歡咎惡

數所具翻

召賀拔勝

赴行在所勝以問太保掾范陽盧柔柔曰高歡悖逆

公席卷赴都與決勝負死生以之上策也

掾于絹翻悖蒲沒翻

又蒲內翻卷讀曰捲

北阻魯陽南并舊楚

江陵舊楚之郢都在其界內

東連

兗豫西引關中帶甲百萬觀豐而動中策也

豐許斬翻舉

三荆之地庇身於梁功名皆去下策也勝笑而不應

賀拔勝既不能勤王又不能保境挺身奔梁卒如盧柔所料原勝之心以柔書生故易其言殊不知博觀

往迹默察時變以坐論勝敗則書生之見固非武夫健將之所能及也

帝以宇文泰兼

尚書僕射爲關西大行臺許妻以馮翊長公主

妻七細翻

長知兩翻謂秦帳內都督秦郡楊荐曰

考魏收地形志魏無秦郡五代志曰

扶風雍縣後魏置秦平郡又雍州醴泉縣後魏曰宜夷西魏置宜夷郡後周改曰秦郡

卿歸語

行臺

語牛倨翻

遣騎迎我以荐爲直閣將軍秦以前秦州

刺史駱超爲大都督將輕騎一千赴洛又遣荐與長

史宇文側出關候接

候接魏主也

丞相歡召其弟定州刺

史琛使守晉陽

琛丑林翻

命長史崔暹佐之暹挺之子也

通鑑以此別爲破六韓拔陵所敗之崔暹

歡勒兵南出告其眾曰孤以爾

朱擅命建大義於海內奉戴主上

事見上卷四年

誠貫幽明

橫爲斛斯椿讒搆

橫戶孟翻

以忠爲逆今者南邁誅椿而

已以高敖曹爲前鋒宇文泰亦移檄州郡數歡罪惡

數所具翻

自將大軍發高平前軍屯弘農

將即亮翻

賀拔勝軍

於汝水

賀拔勝蓋出魯陽屯襄城界僅越境而止耳

秋七月己丑魏主親

勒兵十餘萬屯河橋以斛斯椿爲前驅陳於邙山之

北椿請帥精騎二千夜度河掩其勞弊

陳讀曰陣帥讀曰率騎奇

計帝始然之黃門侍郎楊寬說帝曰

說式芮翻

高歡以臣

代君何所不至今假兵於人恐生他變椿若度河萬

一有功是滅一高歡生一高歡矣帝遂敕椿停行椿

歎曰頃熒惑入南斗

晉天文志曰南斗六星天廟也將有天子之事占於斗熒惑罰

星入之天子不安其位後所謂天子下殿走是也

今上信左右間搆

間古覓翻不

用吾計豈天道乎宇文泰聞之謂左右曰高歡數日

行八九百里此兵家所忌當乘便擊之而主上以萬

乘之重

正翻 乘成

不能度河決戰方緣津據守且長河萬

里扞禦爲難若一處得度大事去矣卽以大都督趙

貴爲別道行臺自蒲反濟趣并州

別道而進示將擬高歡之後趣七喻

翻遣大都督李賢將精騎一千赴洛陽

以迎魏主也將卽亮翻

帝使斛斯椿與行臺長孫稚大都督潁川王斌之鎮

虎牢行臺長孫子彥鎮陝

斌音彬陝式冉翻

賈顯智斛斯元

壽鎮滑臺斌之鑿之弟

安樂王鑿見一百五十卷普通五年

子彥稚之

子也歡使相州刺史寶泰趣滑臺

相息亮翻

建州刺史韓

賢趣石濟寶泰與顯智遇於長壽津

水經河水右逕滑臺城又東北

逕涼城縣又東北爲長壽津述
征記曰涼城到長壽津六十里
顯智陰約降於歡引

軍退

降戶江
翻下同

軍司元玄覺之馳還請益師帝遣大都

督侯幾紹赴之

魏書官氏志內入
諸姓有侯幾氏

戰於滑臺東顯智

以軍降紹戰死北中郎將田怙爲歡內應歡潛軍至

野王帝知之斬怙

五代志河內郡治
河內縣舊曰野王

歡至河北十餘

里

自野王進兵距
河纔十餘里

再遣使口申誠款帝不報

使疏
吏翻

丙

午歡引軍渡河魏主問計於羣臣或欲奔梁或云南

依賀拔勝或云西就關中或云守洛口死戰

洛水過
鞏縣東

而北入於河
謂之洛口

計未決元斌之與斛斯椿爭權棄椿還

給帝云高歡兵已至

考異曰魏書斛斯椿傳云椿
懼已不免復啟出帝假說遊聲

以劫脅帝帝信之遂入關按齊高祖舉兵向洛而云
椿劫齊帝不亦誣乎此乃魏收欲媚齊人重椿之罪
耳今從齊書高祖紀及北史椿傳

丁未帝遣使召椿還遂帥南陽王

寶炬清河王亶廣陽王湛以五千騎宿於瀍西南陽

王別舍沙門惠臻負璽持千牛刀以從

帥讀曰率璽斯氏翻從才

用眾知帝將西出其夜亡者過半亶湛亦逃歸湛深

之子也

廣陽王深爲葛榮所殺

武衛將軍雲中獨孤信單騎追

帝

令狐德棻曰獨孤部與魏俱起三十六大姓之一也

帝歎曰將軍辭父母捐

妻子而來世亂識忠臣豈虛言也戊申帝西奔長安

李賢遇帝於峭中

陝有三峭之山魏太和十一年置峭縣屬恆農郡

己酉歡

入洛陽舍於永寧寺遣領軍婁昭等追帝請帝東還

通鑑一百五十五

長孫子彥不能守陝棄城走高敖曹帥勁騎追帝至

陝西不及

陝西陝城之西也

帝鞭馬長驚糗漿乏絕

驚音務糗去久

翻糗米麥爲之鄭玄曰漿酢馱周官漿人掌之

三二日閒從官唯飲澗水

才從

用翻至湖城有王思村民以麥飯壺漿獻帝帝悅復一

村十年至稠桑

湖城卽漢湖縣城湖城西有稠桑驛復方目翻

潼關大都督

毛鴻賓迎獻酒食從官始解飢渴八月甲寅丞相歡

集百官謂曰爲臣奉主匡救危亂若處不諫爭出不

陪從

處昌呂翻爭讀曰諍從才用翻

緩則耽寵爭榮急則委之逃竄

臣節安在眾莫能對兼尙書左僕射辛雄曰主上與

近習圖事雄等不得預聞及乘輿西幸

乘繩

若卽追

隨恐跡同佞黨畱待大王又以不從蒙責雄等進退
無所逃罪歡曰卿等備位大臣當以身報國羣佞用
事卿等嘗有一言諫爭乎使國家之事一朝至此罪
欲何歸乃收雄及開府儀同三司叱列延慶兼吏部
尚書崔孝芬都官尚書劉廐兼度支尚書天水楊機
散騎常侍元士弼皆殺之

歡責辛雄等以罪而殺之亦以去魏朝之望將以樹

其私黨耳廐許金翻度徒洛翻

孝芬子司徒從事中郎猷閒行入關

魏主使以本官奏門下事

凡事經門下者使之聞奏也閒古覓翻

歡推

司徒清河王亶爲大司馬承制決事居尚書省宇文
泰使趙貴梁禦帥甲騎二千奉迎帝循河西行謂禦

曰此水東流而朕西上若得復見洛陽親詣陵廟卿

等功也帝及左右皆流涕秦備儀衛迎帝謁見於東

陽驛

水經注渭水過長安城北又東過新豐東合西陽水又東合東陽水二水並南出廣鄉原上時

掌翻復扶又翻謁見賢遍翻

免冠流涕曰臣不能式遏寇虐

詩曰式遏

寇虐無俾作惡使乘輿播遷臣之罪也

正翻

帝曰公之忠節

著於遐邇朕以不德負乘致寇

易曰負且乘致寇至負也者小人之事也

乘也者君子之器也小人而乘君子之器盜思奪之矣

今日相見深用厚顏

鄭玄

曰顏之厚者不知慚於人

方以社稷委公公其勉之將士皆呼萬

歲遂入長安以雍州廨舍爲宮

廨居隘翻公宇也

大赦以秦

爲大將軍雍州刺史兼尙書令

雍於用翻

軍國之政咸取

決焉別置二尙書分掌機事以行臺尙書毛遐周惠

達爲之時軍國草創二人積糧儲治器械簡士馬魏

朝賴之治直之翻秦尙馮翊長公主拜駙馬都尉漢武

帝置奉車駙馬騎三都尉魏晉以來尙主者例拜駙馬都尉長知兩翻先是熒惑入南

斗去而復還畱止六旬上以諺云熒惑入南斗天子

下殿走乃跌而下殿以禳之鄭玄曰卻變曰及聞魏

主西奔慚曰虜亦應天象邪 己未武興王楊紹先

爲秦南秦二州刺史己未之下當有以字梁書亦然辛酉魏丞相

歡自追迎魏主戊辰清河王亶下制大赦歡至弘農

九月癸巳使行臺僕射元子思帥侍官迎帝帥讀曰率下同

己酉攻潼關克之擒毛鴻賓進屯華陰長城

此城戰國時魏

築長城自鄭濱洛者也華戶化翻

龍門都督薛崇禮以城降歡

魏收志華

山郡夏陽縣有龍門山水經注河水出龍門口蓋兩山夾河故謂之龍門大禹所鑿也後魏置龍門郡龍門縣屬南汾州隋廢龍門郡以龍門縣屬河東郡此即河東之龍門也西對夏陽之龍門山降戶江翻

賀拔勝使長史元穎行荊州事守南陽自帥所部西

赴關中至浙陽

漢析縣屬弘農郡宋永初志屬順陽郡魏收志析陽郡屬析州五代志析

州內鄉縣舊置浙陽郡浙思歷翻

聞歡已屯華陰欲還行臺左丞崔

謙曰今帝室顛覆主上蒙塵公宜倍道兼行朝於行

在

朝直遙翻

然後與宇文行臺同心戮力倡舉大義天下

孰不望風響應今捨此而退恐人人解體一失事機

後悔何及勝不能用遂還歡退屯河東使行臺長史

薛瑜守潼關

考異曰北史作薛瑾典略作薛長瑜北齊帝紀作薛瑜今從北齊書

大

都督庫狄溫守封陵築城於蒲津西岸

水經注潼關直北隔河有

層阜巍然獨秀孤峙河陽世謂之風陵蒲津卽河東郡蒲阪津也唐志蒲州河西縣有蒲津關河東縣南

有風陵關以薛紹宗爲華州刺史使守之

華戶化翻

以高敖曹

行豫州事歡自發晉陽至是凡四十啟魏主皆不報

歡乃東還遣行臺侯景等引兵向荊州荊州民鄧誕

等執元穎以應景賀拔勝至景逆擊之勝兵敗帥數

百騎來奔

奔梁也通鑑以梁繫年故書來奔帥讀曰率騎音奇計翻下同

魏主之

在洛陽也密遣閣內都督河南趙剛召東荊州刺史

馮景昭帥兵入援兵未及發魏主西入關景昭集府

中文武議所從司馬馮道和請據州待北方處分

北方

謂高歡也處昌呂翻分扶問翻

剛曰公宜勒兵赴行在所

天子所至爲行在所

久之更無言者剛抽刀投地曰公若欲爲忠臣請斬

道和如欲從賊可速見殺景昭感悟卽帥眾赴關中

侯景引兵逼穰城

謂攻元穎時也

東荊州民楊祖歡等起兵

以其眾邀景昭於路景昭戰敗剛沒蠻中

魏東荊州本蠻左所

據之地

冬十月丞相歡至洛陽

考異曰齊書北史皆云九月庚寅還至洛陽

按歡九月己酉克潼關己酉九月二十九日也

不容庚寅已還至洛陽庚寅乃九月十日也

又遣僧道榮奉表於孝武帝曰陛下若遠賜一制許還京

洛臣當帥勒文武式清宮禁若返正無日則七廟不
可無主萬國須有所歸臣寧負陛下不負社稷帝亦
不答歡乃集百官耆老議所立時清河王亶出入已
稱警蹕歡醜之乃託以孝昌以來昭穆失序

昭讀爲
侶時昭

翻永安以孝文爲伯考永熙遷孝明於夾室

敬宗尊
其父彭

城王騶爲皇帝列於七廟以孝文爲伯考高歡之立
魏孝武改元永熙孝武自以於孝明帝兄弟也禮兄
弟不相入廟遂遷孝明帝主於
夾室凡宗廟之制有東西夾室業喪祚短職此之由

喪息
亮翻

遂立清河王世子善見爲帝謂亶曰欲立王不如

立王之子亶不自安輕騎南走歡追還之丙寅孝靜

帝卽位於城東北

歡以善見者清河王擇之孫於孝
明帝猶子也入繼大宗則昭穆順

遂立之城東北者
洛陽城東北也

時年十一大赦改元天平

魏自此
分爲東

西魏宇文泰進軍攻潼關斬薛瑜虜其卒七千人還

長安進位大丞相東魏行臺薛脩義等度河據楊氏

壁

據薛端傳楊氏壁在龍門西岸當在華陰夏陽
之間蓋華陰諸楊遇亂築壁以自守因以爲名魏

司空參軍河東薛端糾帥村民擊卻東魏復取楊氏

帥讀曰率下
同復扶又翻

丞相秦遣南汾州刺史蘇景恕鎮之

魏汾

州本治蒲子城孝昌中陷移治西河時西河
已屬東魏故西魏僑置南汾州於楊氏壁

丁卯

以信武將軍元慶和爲鎮北將軍帥眾伐東魏 初

魏孝武旣與丞相歡有隙齊州刺史侯淵兗州刺史

樊子鵠青州刺史東萊王貴平

元貴平封
東萊王

陰相連結

以觀時變淵亦遣使通於歡所

使疏吏翻

及孝武帝入關

清河王亶承制以汝陽王暹爲齊州刺史暹至城西

淵不時納城民劉桃符等潛引暹入城淵帥騎出走

妻子部曲悉爲暹所虜行及廣里

司馬彪續漢志濟北郡盧縣有光里

光廣聲相近也

會承制以淵行青州事

承制言命出於清河王亶

歡遺淵

書曰

遺於季翻

卿勿以部曲單少憚於東行齊人澆薄唯

利是從

少詩招翻澆堅堯翻

齊州尙能迎汝陽王青州豈不能

開門待卿也淵乃復東

復扶又翻下同

暹歸其妻子部曲貴

平亦不受代淵襲高陽郡克之

魏收志高陽郡故樂安地宋文帝置高陽

郡屬冀州後入魏屬青州五代志青州北海縣舊曰下密置高陽郡

置累重於城中

累力

瑞翻重
直用翻

自帥輕騎遊掠於外貴平使其世子帥眾攻

高陽淵夜趣東陽

青州治
東陽城

見州民餽糧者給之曰臺

軍已至殺戮殆盡我世子之人也脫走還城汝何爲

復往聞者皆棄糧走比曉

給待亥翻比
必利翻及也

復謂行人曰

臺軍昨夜已至高陽我是前鋒今至此不知侯公竟

在何所城民恟懼遂執貴平出降

侯淵取韓樓亦用
此術技止此耳恟

許勇
翻

戊辰淵斬貴平傳首洛陽

庚午東魏以趙郡

王湛爲大司馬

湛世
王翻

咸陽王坦爲太尉開府儀同三

司高盛爲司徒高敖曹爲司空坦樹之弟也

元樹奔
梁中大

通四年爲
魏所擒

丞相歡以洛陽西逼西魏南近梁境乃議

遷鄴書下三日卽行

書謂歡所下書也近其靳翻下遐嫁翻

丙子東魏

主發洛陽四十萬戶狼狽就道收百官馬尙書丞郎

已上非陪從者盡令乘驢歡畱後部分事畢還晉陽

從才用翻分扶問翻

改司州爲洛州以尙書令元弼爲洛州刺

史鎮洛陽

魏明元帝取洛陽置洛州孝文帝徙都洛太和十七年改爲司州高歡旣逼東魏主

遷鄴改相州爲司州復以洛陽改爲洛州

以行臺尙書司馬子如爲尙書

左僕射與右僕射高隆之侍中高岳孫騰畱鄴共知

朝政

朝直遙翻

詔以遷民貲產未立出粟一百三十萬石

以賑之

賑之忍翻

十一月兗州刺史樊子鵠據瑕丘以拒

東魏南青州刺史大野拔帥眾就之

大野虜複姓

庚寅東

魏主至鄴居北城相州之廨改相州刺史爲司州牧

東魏司州領魏陽平廣平汲廣宗東郡北廣平林慮頓丘濮陽黎陽清河郡相息亮翻廨音居隘翻魏

郡太守爲魏尹後北齊改魏尹爲清都尹是時六坊之眾從孝武

帝西行者不及萬人魏蓋以宿衛之士分爲六坊餘皆北徙並給

常廩春秋賜帛以供衣服養兵之害始此乃於常調之外調

弔隨豐稔之處折絹羅粟以供國用 十二月魏丞

相秦遣儀同李虎李弼趙貴擊曹泥於靈州 閏月

元慶和克瀨鄉而據之司馬彪續漢志陳國苦縣有賴鄉老子所居也晉苦縣屬

梁國後魏并苦縣入陳留谷陽縣魏孝武帝閨門無禮從妹不嫁

者三人從才用翻皆封公主平原公主明月南陽王寶炬

之同產也從帝入關丞相秦使元氏諸王取明月殺

之帝不悅或時彎弓或時椎案由是復與秦有隙直

追翻復癸巳帝飲酒遇酖而殂年二秦與羣臣議所

立多舉廣平王贊贊孝武之兄子也侍中濮陽王順

於別室垂涕謂秦曰高歡逼逐先帝立幼主以專權

明公宜反其所爲廣平冲幼不如立長君而奉之秦

乃奉太宰南陽王寶炬而立之寶炬孝文帝之孫京兆王愉之子長知兩

翻順素之曾孫也按魏宗室名順者前後凡三人道武伐中山順欲於平城自立此時

猶以拓跋爲姓又在城王澄之子順此高肇門者指

元人妻諫靈后散飾斥徐紇以抗直著後聞河陰之

難奔走而死此元順則常山王素之孫二人皆已改姓元氏

殯孝武帝於草堂佛

寺諫議大夫宋球慟哭嘔血漿粒不入口者數日秦以其名儒不之罪也

魏賀拔勝之在荊州也表武

衛將軍獨孤信爲大都督東魏旣取荊州魏以信爲都督三荊州諸軍事尙書右僕射東南道行臺大都督荊州刺史以招懷之蠻酋樊五能攻破淅陽郡以

應魏

酋慈尤翻

史作樊大能今從魏書

考異曰北東魏西荊州刺史辛纂

欲討之

據隋紀辛纂時鎮穰城則西荊州卽荊州以穰城在東荊州之西故云

行臺郎

中李廣諫曰淅陽四面無民唯一城之地山路深險

表裏羣蠻今少遣兵則不能制賊

少詩

多遣則根本

虛弱脫不如意大挫威名人情一去州城難保纂曰

豈可縱賊不討廣曰今所憂在心腹何暇治疥癬

治直

之聞臺軍不久應至

臺軍謂東魏所遣軍也

公但約勒屬城使

完壘撫民以待之雖失淝陽不足惜也纂不從遣兵

攻之兵敗諸將因亡不返城民密召獨孤信信至武

陶

武陶疑當作武關

東魏遣恆農太守田八能

恆農卽弘農後魏避顯祖

諱改弘曰恆戶登翻

帥羣蠻拒信於淝陽

帥讀曰率

又遣都督張齊

民以步騎三千出信之後信謂其眾曰今士卒不滿

千人首尾受敵

謂田八能拒其前張齊民出其後也

若還擊齊民則土

民必謂我退走

土民謂淝陽之民

必爭來邀我不如進擊八

能破之齊民自潰矣遂擊破八能乘勝襲穰城辛纂

勒兵出戰大敗還趣城門未及闔

戰敗奔還門者惶遽未及下關也趣

七喻

信令都督武川楊忠爲前驅

楊忠隋文帝之父也隋氏自以爲出

於華陰楊震而忠則世居武川隋氏序其世曰本弘農華陰之楊漢太尉震十四世至文帝震入世孫北平太守鉉鉉子元壽魏初爲武川鎮司馬因家於神武樹頽縣元壽生惠徽徽生烈烈生禎禎生忠

叱門者曰大軍已至城中有應爾等求生何不避走

門者皆散忠帥眾入城斬纂以徇城中懾服

懾之涉翻

信

分兵定三荆居半歲東魏高敖曹侯景將兵奄至城

下信兵少不敵與楊忠皆來奔

爲賀拔勝與信忠還魏張本將卽亮翻少

詩沼翻

資治通鑑卷第一百五十六

資治通鑑卷第一百五十七

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰提舉西京嵩山崇福宮上桂國河內郡開國侯食邑二千八百戶食實封六百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉勅編集

後學 天台胡三省 音注

梁紀十三

起旃蒙單闕盡彊
圍大荒落凡三年

高祖武皇帝十三

大同元年春正月戊申朔大赦改元 是日魏文帝

卽位於城西城西長安城西也古者天子卽位御前殿魏自高歡立孝武帝復用夷禮於郊

拜天而後即位

大赦改元大統追尊父京兆王爲文景皇帝

妣楊氏爲皇后

魏渭州刺史可朱渾道元先附侯

莫陳悅悅死

悅死見上卷中大通六年

丞相泰攻之不能克與盟

而罷道元世居懷朔與東魏丞相歡善又母兄皆在

鄴由是常與歡通泰欲擊之道元帥所部三千戶西

北度烏蘭津抵靈州

烏蘭津在平涼西北唐分平涼之會靈鎮置會州又置烏蘭縣

屬焉縣西南有烏蘭關帥讀日率

靈州刺史曹泥資送至雲州歡聞

之遣資糧迎候拜車騎大將軍

騎奇寄翻

道元至晉陽歡

始聞孝武帝之喪

魏孝武去年十二月殂

啟請舉哀制服東魏

主使羣臣議之太學博士潘崇和以爲君遇臣不以

禮則無反服

記檀弓魯繆公問於子思曰爲舊君反服古與子思曰古之君子進人以禮退

人以禮故有舊君反服之禮也今之君子進人若將加諸膝退人若將隊諸淵毋爲戎首不亦善乎又何反服之禮之有孟子齊宣王曰禮爲舊君有服何如斯可爲之服矣孟子曰諫行言聽膏澤下於民有故而去則君使人導之出疆又先之於其所往去三年不反然後收其田里此之謂三有禮焉如此則爲之服矣今也爲臣諫則不行言則不聽膏澤不下於民有故而去則君搏執之又極之於其所往去之日遂收其田里此之謂寇

是以湯之民不哭桀周武之民

不服紂國子博士衛旣隆李同軌議以爲高后於永

熙離絕未彰宜爲之服東魏從之

歡初立孝武納其長女以爲皇后帝

之西奔后

雷不從 魏驍騎大將軍儀同三司李虎等招諭

費也頭之眾與之共攻靈州凡四旬曹泥請降

驍堅堯翻

騎奇寄翻
降戶江翻

己酉魏進丞相略陽公泰爲都督中外

諸軍錄尚書事大行臺封安定王泰固辭王爵及錄

尚書乃封安定公以尚書令斛斯椿爲太保廣平王

贊爲司徒

乙卯魏主立妃乙弗氏爲皇后

乙弗之先世爲

吐谷渾渠帥居青海卽禿髮僞僧所襲者也魏平涼州后之高祖莫瓌擁部落入附其後從孝文遷洛遂

家子欽爲皇太子后仁恕節儉不妬忌帝甚重之

以魏

文帝之重乙弗后而卒迫於彊敵使后不得其死悲夫

稽胡劉蠡升自孝昌

以來自稱天子改元神嘉居雲陽谷

李延壽曰稽胡一曰步落稽蓋

匈奴別種劉元海五部之苗裔也或云山戎赤狄之後自離石以西安定以東方七八百里居山谷間種

落繁熾

魏之邊境常被其患謂之胡荒

言其本胡種侵擾漢民若在荒

服之外者也
被皮義翻

王戎東魏丞相歡襲擊大破之勃海世

子澄通於歡妾鄭氏

歡封勃海王
以澄爲世子
歸自襲
稽胡

一婢

告之二婢爲證歡杖澄一百而幽之婁妃亦隔絕不

得見歡納魏敬宗之后爾朱氏有寵生子浹

浹夷
周翻歡

欲立之澄求救於司馬子如子如入見歡僞爲不知

者請見婁妃歡告其故子如曰消難亦通子如妾此

事正可掩覆

難乃旦翻
覆敷又翻

妃是王結髮婦常以父母家

財奉王

程正叔曰古人言結髮爲夫婦如言結髮事
君結髮戰衾奴只言初上頭時也豈謂合髻

子邪按婁妃本傳妃少見歡在城上執役慕之使婢
通意又敷致私財使以聘已父母不得已而許焉

王在懷朔被杖背無完皮妃晝夜供侍後避葛賊

葛賊

謂葛榮也同走并州貧困妃然馬矢然與同自作靴隋志靴胡履也

取便於事施於戎服恩義何可忘也夫婦相宜女配至尊妃二女長

配孝武帝次男承大業謂澄爲世子也且婁領軍之勳何宜

搖動妃弟昭時爲領軍將軍一女子如草芥況婢言不必信邪

歡因使子如更鞠之子如見澄尤之曰男兒何意畏

威自誣因教二婢反其辭反音翻脅告者自縊縊於賜翻又於

計翻乃啟歡曰果虛言也歡大悅召婁妃及澄妃遙見

歡一步一叩頭澄且拜且進父子夫婦相泣復如初

復扶又翻歡置酒曰全我父子者司馬子如也賜之黃金

百三十斤 甲子魏以廣陵王欣爲太傅儀同三司

万俟壽洛干爲司空

万莫北翻俟渠之翻壽洛干卽受洛干

己巳東

魏以丞相歡爲相國假黃鉞殊禮固辭

東魏大行

臺尙書司馬子如帥大都督竇泰太州刺史韓軌等

攻潼關

按韓軌傳爲秦州刺史又考魏收志東魏置秦州於河東領河東北鄉二郡史蓋誤以秦

爲秦緣秦之誤又以秦爲太帥讀曰率

魏丞相泰軍於霸上子如與軌

回軍從蒲津宵濟攻華州

五代志後魏置東雍州於鄭縣西魏改曰華州華戶

化翻時脩城未畢梯倚城外比曉東魏人乘梯而入刺

史王罷臥尙未起聞閣外匆匆有聲

比必利翻句句許容翻匆匆喧擾

之袒身露髻徒跣持白挺大呼而出

挺待鼎翻杖也白挺卽今人所

謂白梃也

東魏人見之驚卻罷逐至東門左右稍集

合戰破之子如等遂引去

兵以氣勢爲用兵之勇怯恃主帥以爲氣勢王羆勇

於赴敵而其左右又勇於戰此其所以於不備不虞之中而能卻敵也

二月辛巳上

祀明堂 壬午東魏以咸陽王坦爲太傅西河王棕

爲太尉

棕祖宗翻

東魏使尙書右僕射高隆之發十萬

夫撤洛陽宮殿運其材入鄴 丁亥上耕籍田 東

魏儀同三司婁昭等攻兗州樊子鵠使前膠州刺史

嚴思達守東平

魏收志泰常中置東平郡太和末罷建義中復置治秦城屬濟州秦城在

范縣界

昭攻拔之遂引兵圍瑕丘久不下昭以水灌城

己丑大野拔見子鵠計事因斬其首以降始子鵠以

眾少

降戶江翻少詩沼翻

悉驅老弱爲兵子鵠死各散走諸將

勸婁昭盡捕誅之昭曰此州不幸橫被殘賊跂望官

軍以救塗炭

橫石孟翻跂去
智翻舉踵也

今復誅之

復扶又翻
下眾復同民

將誰訴皆捨之

戊戌司州刺史陳慶之伐東魏與

豫州刺史堯雄戰不利而還

東魏豫州治汝
南堯姓雄名

三月

辛酉東魏以高盛爲太尉高敖曹爲司徒濟陰王暉

業爲司空

濟子
禮翻

東魏丞相歡僞與劉蠡升約和許

以女妻其太子

妻七細翻
下后妻同

蠡升不設備歡舉兵襲之

辛酉蠡升北部王斬蠡升首以降

降戶
江翻

餘眾復立其

子南海王歡進擊擒之俘其皇后諸王公卿以下四

百餘人華夷五萬餘戶王申歡入朝於鄴

朝直
遙翻

以孝

武帝后妻彭城王韶

孝武帝后
歡長女也

魏丞相秦以軍旅

未息吏民勞弊命所司斟酌古今可以便時適治者

爲二十四條新制奏行之

治直吏翻

秦用武功蘇綽爲行

臺郎中

魏收志太和十一年分扶風置武功郡屬岐州卽漢魏武功縣之地

居歲餘秦

未之知也而臺中皆稱其能有疑事皆就決之

就蘇綽以

決疑也此就卽孟子欲有謀焉則就之之就

秦與僕射周惠達論事惠達

不能對請出議之出以告綽綽爲之區處

爲于僞翻處昌呂翻

惠達入白之秦稱善曰誰與卿爲此議者惠達以綽

對且稱綽有王佐之才秦乃擢綽爲著作郎秦與公

卿如昆明池觀漁行至漢故倉池

水經注沈水枝渠至章門西飛渠引

水入城東爲倉池池在未央宮西池有漸臺漢兵起
王莽死於此臺蘇綽傳亦云行至長安城西漢故倉

池顧問左右莫有知者泰召綽問之具以狀對泰悅

因問天地造化之始歷代興亡之迹綽應對如流泰

與綽並馬徐行至池竟不設網罟而還意在問綽不
在觀漁遺從

宜翻又
如字遂畱綽至夜問以政事臥而聽之綽指陳爲

治之要治直
吏翻泰起整衣危坐不覺膝之前席初臥而
聽繼起

而整衣危坐又不覺膝之前席蓋綽
之言深有以當泰心久而愈敬也語遂達曙不厭

天曉
爲曙詰朝謂周惠達曰蘇綽真奇士吾方任之以政

詰去
吉翻卽拜大行臺左丞參典機密自是寵遇日隆綽

始制文按程式朱出墨入及計帳戶籍之灑計帳者
具來歲

課役之大數以報度
支戶籍者戶口之籍
後人多遵用之
世有有爲之主
必有能者出爲

之用若謂天下
無才吾不信也
東魏以封延之爲青州刺史代侯

淵淵既失州任而懼行及廣川
沈約曰廣川縣本屬
信都後漢屬清河魏

屬勃海晉還清河江左
僑立廣川郡縣於濟南非舊
所也魏收曰齊郡廣川縣有
牛山齊桓公豕管仲豕

五代志齊州長山
縣舊置廣川郡
遂反夜襲青州南郭劫掠郡縣夏

四月丞相歡使濟州刺史蔡儁討之
濟子
禮翻
淵部下多

叛淵欲南奔於道爲賣漿者所斬送首於鄴
元慶

和攻東魏城父
魏收志陳畱郡浚儀縣有城父城至
隋改浚儀爲城父縣屬譙郡五代志

譙郡城父縣宋置浚儀縣又考沈約志陳畱浚儀縣
並寄治譙郡長垣縣界則知諸志所謂浚儀非我

朝開封府之浚儀也魏收志梁州陳畱郡浚儀縣則
我朝開封之浚儀也真宗改浚儀曰祥符所謂城

父則今亳州之城
父縣是也父音甫
丞相歡遣高敖曹帥三萬人趣項

寶泰帥三萬人趣城父侯景帥三萬人趣彭城帥讀日率

趣七以任祥爲東南道行臺僕射節度諸軍任音

五月魏加丞相泰柱國柱國大將軍元慶和引兵逼東

魏南兗州東魏洛州刺史韓賢拒之東魏既遷邾以洛陽爲洛州領

洛陽河陰新安中六月慶和攻南頓豫州刺史堯雄

破之秋七月甲戌魏以開府儀同三司念賢爲太

尉万俟壽洛干爲司徒開府儀同三司越勒肱爲司

空越勒出於越勒部因以爲姓益州刺史鄱陽王範南梁州刺

史樊文熾五代志普安郡梁置南梁州後改爲安州西魏改曰始州至唐改始州曰鄜州合

通鑑一百五十七 梁紀十三
兵圍晉壽魏東益州刺史傅敬和來降

降戶 範恢之

子鄱陽王恢費妃敬和豎眼之子也

傅豎眼著功梁益而子爲降虜

曠其家聲忽

魏下詔數高歡二十罪

數所具

且曰朕

將親總六軍與丞相埽除凶醜歡亦移檄於魏謂字

文黑獺斛斯椿爲逆徒且言今分命諸將領兵百萬

刻期西討

將卽亮翻

東魏遣行臺元晏擊元慶和

或

告東魏司空濟陰王暉業與七兵尙書薛琰貳於魏

曹魏置五兵尙書謂中兵外兵騎兵別兵都兵也及

晉分中兵外兵爲左右與舊五兵爲七曹然尙書唯

置五兵而已無七兵尙書之名至後魏始有七

辛卯執送晉陽皆免官

時東魏丞相歡居晉陽執送二人取其裁決春秋晉爲方

伯執列國君臣之違命者歸之京師
經猶貶之况自京師而執送晉陽乎

甲午東魏發

民七萬六千人作新宮於鄴使僕射高隆之與司空

曹曹參軍辛術共營之

元魏公府有法墨田水鏡築
曹集士等曹皆行參軍也

鄴南城周二十五里術琛之子也

辛琛見一百四十七卷
天監六年琛

丑林

趙剛自蠻中往見東魏東荊州刺史趙郡李

愨勸令附魏愨從之剛由是得至長安丞相泰以剛

爲左光祿大夫剛說泰召賀拔勝獨孤信等於梁

剛沒

蠻中勝信奔梁並見
上卷上年說式芮翻

泰使剛來請之

九月丁巳東

魏以開府儀同三司襄城王旭爲司空

旭吁
玉翻

冬十

月魏太師上黨文宣王長孫稚卒

長知
兩翻

魏秦州刺

史王超世丞相秦之內兄也

母黨以兄弟齒驕而黷謂之內兄內弟

貨秦奏請加灋詔賜死

十一月丁未侍中中衛將

軍徐勉卒

卒子恤翻

勉雖骨鯁不及范雲亦不阿意苟合

故梁世言賢相者稱范徐云

范徐既沒專任朱异梁殆矣

癸丑

東魏主祀圓丘

甲午東魏闔闔門災門之初成也

高隆之乘馬遠望謂其匠曰西南獨高一寸量之果

然

高居奧翻量音良

太府卿任忻集自矜其巧不肯改

任音王

隆之恨之至是譖於丞相歡曰忻集潛通西魏令人

故燒之歡斬之

北梁州刺史蘭欽引兵攻南鄭

梁

南鄭爲北梁州蓋以欽爲刺史使之圖南鄭也

魏梁州刺史元羅舉州降

降

江翻考異曰典略
在七月今從梁帝紀

東魏以丞相歡之子洋爲驃

騎大將軍開府儀同三司封太原公

洋音羊又音祥驃匹妙翻騎奇

寄翻下同洋內明決而外如不慧兄弟及眾人皆嗤鄙之

嗤丑之翻獨歡異之謂長史薛琚曰此兒識慮過吾幼時

歡嘗欲觀諸子意識使各治亂絲治直之翻下同洋獨抽刀

斬之曰亂者必斬又各配兵四出使都督彭樂帥甲

騎僞攻之兄澄等皆怖撓帥讀曰率怖普布翻撓奴教翻洋獨勒眾

與樂相格樂免胄言情猶擒之以獻初大行臺右丞

楊愔從兄岐州刺史幼卿以直言爲孝武帝所殺愔於

今翻從才用翻愔同列郭秀害其能恐之曰高王欲送卿於

帝所惜懼變姓名逃於田橫島

五代志東萊郡卽墨縣有田橫島

久

之歡聞其尙在召爲太原公開府司馬

爲楊愔爲洋所親任張本

頃之復爲大行臺右丞

復扶又翻

十二月甲午東魏文

武官量事給祿

隨任事之輕重以爲給祿之差量音良

魏以念賢爲

太傅河州刺史梁景叡爲太尉

是歲鄱陽妖賊鮮

于琛改元上願有眾萬餘人

妖於騎翻琛丑林翻

鄱陽內史吳

郡陸襄討擒之按治黨與無濫死者民歌之曰鮮于

平後善惡分民無枉死賴陸君

柔然頭兵可汗求

婚於東魏丞相歡以常山王妹爲蘭陵公主妻之柔

然數侵

魏妻七細翻委數所角翻

魏使中書舍人庫狄峙奉使至

柔然與約和親

使疏吏翻

由是柔然不復爲寇

復扶又翻

二年春正月辛亥魏祀南郊改用神元皇帝配

魏高祖太

和十六年以太祖道武皇帝配南郊神元皇帝魏之先祖拓跋力微也見晉武帝紀

甲子東

魏丞相歡自將萬騎襲魏夏州

將卽亮翻騎奇寄翻夏戶雅翻

身不

火食四日而至縛稍爲梯

稍色角翻

夜入其城擒刺史斛

拔俄彌突因而用之畱都督張瓊將兵鎮守遷其部

落五千戶以歸

魏靈州刺史曹泥與其壻涼州刺

史普樂劉豐復叛降東魏

魏置普樂郡屬靈州五代史志靈武郡迴樂縣後周

置帶普樂郡宋白曰靈州西南至涼州九百里去魏年曹泥降魏今復叛樂音洛復扶又翻降戶江翻

人圍之

考異曰北齊書典略皆云周文圍泥周書不言故但云魏人

水灌其城不

沒者四尺東魏丞相歡發阿至羅三萬騎徑度靈州

繞出魏師之後魏師退歡帥騎迎泥及豐拔其遺戶

五千以歸高歡豈不欲與字文爭靈州以豐爲南汾

州刺史東魏置南汾州於定陽隋改定陽縣唐爲吉昌縣唐爲慈州治所東魏加丞

相歡九錫固讓而止上爲文帝作皇基寺以追福

帝追尊考順之日命有司求良材曲阿弘氏自湘州

買巨材東下南津校尉孟少卿欲求媚於上據梁紀

年南州津改置校尉增加奉秩南誣弘氏爲劫而殺

之沒其材以爲寺殺無罪之人取其材以爲二月

乙亥上耕籍田東魏勃海世子澄年十五爲大行

臺并州刺史

中大通五年魏以歡爲大行臺歡以授其子澄歡居晉陽并州刺史地任要重

故亦以澄爲之

求入鄴輔朝政

朝直遙翻下同

丞相歡不許丞相主

簿樂安孫奉爲之請

爲子僞翻下同

乃許之丁酉以澄爲

尚書令加領軍京畿大都督

考異曰魏帝紀爲尚書令大行臺大都督北

齊文襄紀天平元年爲尚書令大行臺并州刺史入輔朝政加領軍左右京畿大都督按尚書令不在外

大行臺不在內今兩捨之

魏朝雖聞其器識猶以年少期之

少詩照翻

既至用瀆嚴峻事無凝滯中外震肅引并州別駕崔

暹爲左丞吏部郎親任之司馬子如高季式召孫塞

劇飲醉甚而卒

卒子恤翻

丞相歡親臨其喪子如叩頭請

罪歡曰卿折我右臂

折而設翻

爲我求可代者子如舉中

書郎魏收歡以收爲主簿收子建之子也

魏子建見一百五十五

卷普通五年

他日歡謂季式曰卿飲殺我孫主簿

飲於魏禁翻

收治文書不如我意

治直之翻

司徒嘗稱一人謹密者爲

誰時東魏以高敖曹爲司徒

季式以司徒記室廣宗陳元康對曰

是能夜中闇書快吏也召之一見卽授大丞相功曹

掌機密

考異曰典略孫奉卒在大同十年四月按

元康救崔暹邱山之戰元康又勸高歡追宇文泰事

並在九年北史元康傳又云草劉蠡升軍書按蠡升

然則奉卒宜置於澄入輔之下遷大行臺都官郎

時軍國多務元康問無不知歡或出臨行畱元康在

後馬上有所號令九十餘條元康屈指數之盡能記

憶與功曹平原趙彥深同知機密時人謂之陳趙而
元康勢居趙前性又柔謹歡甚親之曰如此人誠難
得天賜我也彥深名隱以字行 東魏丞相歡令阿

至羅逼魏秦州刺史万俟普

万莫北翻
俟渠之翻

歡以眾應之

三月戊申丹楊陶弘景卒弘景博學多藝能好養

生之術仕齊爲奉朝請棄官隱居茅山

茅山在今建
康府句容縣

南五十里山記云漢時有三茅君各乘一鶴
來此故名焉卒子恤翻好呼到翻朝直遙翻

上早與

之遊及卽位恩禮甚篤每得其書焚香虔受屢以手

敕招之弘景不出國家每有吉凶征討大事無不先

諮之月中嘗有數信

月中謂一月之
中也信使信也

時人謂之山中

宰相將沒爲詩曰夷甫任散誕平叔坐論空

王衍字夷甫何

晏字平叔以魏晉

諡梁也誕徒旱翻豈悟昭陽殿遂作單于宮

弘景傳曰後侯

景纂果在昭陽殿史言脩

道之士有識時知數者時士大夫競談玄理不習

武事故弘景詩及之

甲寅東魏以華山王鷲爲大

司馬

華戶化翻

魏以涼州刺史李叔仁爲司徒万俟洛

爲太宰

洛字受洛干亦曰壽樂干受壽同音洛樂亦同音按北齊有太宰之官仍晉制也西魏用

周制置大冢宰無太宰

夏四月乙未以驃騎大將軍開府同

三司之儀元灑僧爲太尉

梁開府儀同三司之下又有開府同三司之儀

尙書右丞考城江子四上封事極言政治得失

上時掌翻

治直吏翻

五月癸卯詔曰古人有言屋漏在上知之在下

朕有過失不能自覺江子四等封事所言尙書可時

加檢括於民有蠹患者宜速詳啟

江子四所上封事必不敢言帝崇信

釋氏而窮兵廣地適以毒民用法寬於權貴而急於細民等事特毛舉細故而論得失耳

戊辰

東魏高盛卒

高盛東魏太尉

魏越勒肱卒

越勒肱魏司空

魏秦

州刺史万俟普與其子太宰洛幽州刺史叱干寶樂

右衛將軍破六韓常及督將三百人奔東魏

阿至羅兵近普

等因之以東奔

考異曰普降東魏事北齊書帝紀在三月甲午典略在六月北史齊紀在六月甲午周

書帝紀北史魏紀齊紀在五月今從之

按考異前既引北齊書帝紀又引北史齊紀不應北史魏紀之

下復出齊紀必有誤

丞相秦輕騎追之至河北千餘里不及而

還河北龍門西河之北也

秋七月庚子東魏大赦

上待魏降將賀拔勝等甚厚勝請討高歡上不許勝

等思歸前荊州大都督撫寧史寧謂勝曰

按寧傳寧居撫寧鎮

考魏北鎮無撫寧恐卽撫冥也又按五代志雕陰郡開疆縣有後魏撫寧郡又有撫寧縣亦屬雕陰郡

朱异言於梁主無不從請厚結之勝從之上許勝寧

及盧柔皆北還

盧柔蓋去年從勝來奔

親餞之於南苑勝懷上

恩自是見禽獸南向者皆不射之

射而亦翻

行至襄城東

魏丞相歡遣侯景以輕騎邀之勝等棄舟自山路逃

歸

勝等舟行蓋自淮入潁自潁入汝汭流而西入山路自二鵝取武關也

從者凍餒道

死者大半

從才用翻

既至長安詣闕謝罪魏主執勝手獻

歡曰乘輿播越天也

乘繩證翻

非卿之咎丞相秦引盧柔

爲從事中郎與蘇綽對掌機密 九月壬寅東魏以

定州刺史侯景兼尙書右僕射南道行臺督諸將入

寇將卽亮翻魏以扶風王孚爲司徒斛斯椿爲太傅

冬十月乙亥詔大舉伐東魏東魏侯景將兵七萬寇

楚州魏收志梁置楚州治楚城領汝陽仵城城陽郡五代志汝南城陽縣梁置楚州虜刺史

桓和進軍淮南南北司二州刺史陳慶之擊破之景

棄輜重走重直用翻十一月己亥罷北伐之師 魏復改

始祖神元皇帝爲太祖道武皇帝爲烈祖魏改二祖廟號見一

百三十七卷齊武帝承明九年復扶又翻十二月東魏以并州刺史尉

景爲太保 壬申東魏遣使請和使疏吏翻上許之 東

魏清河文宣王亶卒

考異曰國典云亶爲高歡所

亶魏書北史皆無亶傳而

帝紀皆云亶薨今從之 丁丑東魏丞相歡督諸

軍伐魏遣司徒高敖曹趣上洛大都督竇泰趣潼關

趣七
喻翻

癸未東魏以咸陽王坦爲太師 是歲魏關

中大饑人相食死者什七八

三年春正月上祀南郊大赦 東魏丞相歡軍蒲坂

造三浮橋欲度河魏丞相泰軍廣陽

魏收志景明元年置廣陽縣屬

馮翊
郡

謂諸將曰賊掎吾三面

掎居
蟻翻

作浮橋以示必度

此欲綴吾軍使竇泰得西入耳歡自起兵以來竇泰

常爲前鋒其下多銳卒屢勝而驕今襲之必克克泰

則歡不戰自走矣諸將皆曰賊在近捨而襲遠脫有

蹉跌悔何及也

蹉七何翻跌徒結翻

不如分兵禦之丞相泰曰

歡再攻潼關吾軍不出灊上

中大通六年歡攻潼關元年歡兵又攻潼關

今大舉而來謂吾亦當自守有輕我之心乘此襲之何患不克賊雖作浮橋未能徑度不過五日吾取寶泰必矣行臺左丞蘇綽中兵參軍代人達奚武亦以爲然庚戌丞相泰還長安諸將意猶異同丞相泰隱其計以問族子直事郎中深

晉武帝置直事郎在尚書諸曹郎之上

深

曰寶泰歡之驍將

驍堅堯翻將卽亮翻

今大軍攻蒲坂則歡拒

守而秦救之吾表裏受敵此危道也不如選輕銳潛

出小關小關在潼關之左唐時謂之禁谷

竇泰躁急必來決戰

躁則到翻

歡持重未即救我急擊秦必可擒也擒秦則歡勢自

沮

沮在名翻

回師擊之可以決勝丞相秦喜曰此吾心也

乃聲言欲保隴右辛亥謁魏主而潛軍東出癸丑旦

至小關竇泰猝聞軍至自風陵度丞相秦出馬牧澤

水經注曰桃林之塞湖水出焉其中多野馬三秦記曰桃林塞在長安東四百里若有軍馬經過則牧華

山休息林下馬牧澤蓋即此地也

擊竇泰大破之士眾皆盡竇泰自

殺傳首長安丞相歡以河冰薄不能赴救撤浮橋而

退儀同代人薛孤延為殿

通志略作蔭孤復姓殿丁練翻

一日斫十

五刀折乃得免

折即設翻

丞相秦亦引軍還

此一段皆書丞相秦所以

別竇秦也歷攷前後高歡宇文

高敖曹自商山轉鬪

而進杜佑曰商山在商州上洛縣

所向無前遂攻上洛郡人泉岳

及弟猛略與順陽人杜窋等謀翻城應之

窋竹律翻又丁骨翻

洛州刺史泉企知之

此魏太和中所改洛州也治上洛時屬西魏企字思道音去智

翻殺岳及猛略杜窋走歸敖曹敖曹以爲鄉導而攻

之敖曹被流矢通中者三

鄉讀曰嚮被皮義翻中竹仲翻

殞絕良久

復上馬免胄巡城企固守旬餘二子元禮仲遵力戰

拒之仲遵傷目不堪復戰城遂陷企見敖曹曰吾力

屈非心服也敖曹以杜窋爲洛州刺史敖曹創甚

復扶

又翻創初良翻

曰恨不見季式作刺史

季式敖曹弟也

丞相歡聞之

卽以季式爲濟州刺史敖曹欲入藍田關

唐志京北藍田縣有

藍田關故峽關也濟子禮翻

歡使人告曰竇秦軍沒人心恐動宜

速還路險賊盛拔身可也敖曹不忍棄眾力戰全軍而還以泉企泉元禮自隨泉仲遵以傷重不行企私戒二子曰吾餘生無幾汝曹才器足以立功勿以吾在東遂虧臣節元禮於路逃還泉杜雖皆爲土豪鄉人輕杜而重泉元禮仲遵陰結豪右襲窟殺之魏以元禮世襲洛州刺史二月丁亥上耕籍田籍秦昔翻己丑以尙書左僕射何敬容爲中權將軍中權將軍二百四十一號之護軍將軍蕭淵藻爲左僕射右僕射謝舉爲右

一也

光祿大夫

魏槐里獲神璽

槐里縣漢屬扶風晉屬始平郡後魏復屬扶風

璽斯氏翻大赦

三月辛未東魏遷七帝神主入新廟帝

道武明元太武文成獻文孝文宣武

大赦

魏斛斯椿卒

時斛斯椿爲魏太傅按椿

居爾朱高歡之間以智數間構其君臣之際爾朱氏既爲所夷而高歡亦不能制也及入關之後與宇文泰同列若無能爲者權不在己無以舞弄其智數也

夏五月魏以廣陵王欣

爲太宰賀拔勝爲太師

六月魏以扶風王孚爲太

保梁景叡爲太傅廣平王贊爲太尉開府儀同三司

武川王盟爲司空

東魏丞相歡遊汾陽之天池

注太原汾陽縣北燕京山上有大池池在高原之上世謂之天池方里餘其水澄渟鏡淨而不流

得

奇石隱起成文曰六王三川以問行臺郎中陽休之

對曰六者大王之字

歡字賀六
渾故云然

王者當王天下河洛

伊爲三川涇渭洛亦爲三川

涇渭洛之洛指關中之
洛水今徑鄜坊同三州

而入於渭當
王於汎翻

大王若受天命終應奄有關洛歡曰世

人無事常言我反況聞此乎慎勿妄言休之固之子

也

陽固事魏孝文帝
嘗從劉昶南伐

行臺郎中中山杜弼承間勸歡

受禪歡舉杖擊走之

高歡之志蓋如曹操所謂吾爲
周文王者非眞無移魏鼎之心

也間古
夏翻

東魏遣兼散騎常侍李諧來聘以吏部郎

盧元明通直侍郎李業興副之

通直侍郎即通直散
騎侍郎散悉直細騎

奇寄
翻

諧平之孫

李平崇之從弟
事孝文宣武

元明昶之子也

盧昶
盧玄

孫秋七月諧等至建康上引見與語

見賢
遍翻應對如流

諧等出上目送之謂左右曰朕今日遇勅敵

勅其卿京翻

輩嘗言北間全無人物此等何自而來是時鄴下言

風流者以諧及隴西李神儁范陽盧元明北海王元

景弘農楊遵彥清河崔贍爲首

贍而監翻

神儁名挺寶之

孫

李寶自敦煌歸魏其後貴盛

元景名昕憲之曾孫也

王憲猛之孫皇始中

皆以字行贍之子也

贍力時膺翻

南北通好

好呼到翻務

以俊又相誇銜命接客必盡一時之選

銜命奉使者也接客主客

也無才地者不得與焉

與讀日預

每梁使至鄴

使疏吏翻下同鄴

下爲之傾動貴勝子弟盛飾聚觀禮贈優渥館門成

市宴日高澄常使左右覘之一言制勝澄爲之拊掌

魏使至建康亦然

兩國通使各務夸矜以見所長自古然矣昭奚恤之事猶可以服規

國者之心爲于僞翻規丑廉翻又丑艷翻

獨孤信求還北上許之信父

母皆在山東

魏孝武西遷信棄父母追從之

上問信所適信曰事君

者不敢顧私親而懷貳心上以爲義禮送甚厚信與

楊忠皆至長安上書謝罪魏以信有定三荆之功

定

荆見上卷中大通六年

遷驃騎大將軍加侍中開府儀同三司

餘官爵如故

驃匹妙翻騎奇寄翻

丞相秦愛楊忠之勇畱置帳

下魏宇文深勸丞相秦取恆農八月丁丑秦帥李

弼等十二將伐東魏以北雍州刺史于謹爲前鋒攻

盤豆拔之

恆戶登翻帥讀曰率將卽亮翻雍於用翻五代志雍州華原縣後魏置北雍州恆農

湖城闌鄉之西有皇天原原西有盤豆城

戊子至恆農庚寅拔之擒東魏

陝州刺史李徽伯

魏收志太和十一年置陝州治陝城帶恆農郡領西恆農澠池石城

河北郡陝式冉翻

俘其戰士八千時河北諸城多附東魏左

丞楊檟自言父猛嘗爲邵郡白水令

左丞行臺左丞也魏收志皇興

四年置邵郡治白水縣五代志絳郡垣縣後魏置邵郡及白水縣裴慶孫傳邵郡治陽胡城去軹關二百餘里孔穎達曰垣縣有召亭因以名郡宋白曰絳州垣縣其地卽周召分陝之所今縣東六十里有邵原祠廟與古棠樹春秋襄二十二年齊侯伐晉取朝歌入孟門登太行張武軍於熒庭戍邽邵後魏獻文四年置邵州檟與標同知其豪傑請往說之以取邵郡說式芮翻下謀說同秦許之檟乃與土豪王覆憐等舉兵收邵郡守程保及縣令四人斬之表覆憐爲郡守守式又翻遣謀說諭東

魏城堡旬月之間歸附甚眾

謀達協翻

東魏以東雍州刺

史司馬恭鎮正平

正平本漢晉之臨汾縣地魏眞君七年分置太平縣神嘉元年改爲

正平太和十八年置正平郡帶聞喜縣屬東雍州杜佑曰絳州治正平縣

司馬從事中郎

聞喜裴邃欲攻之恭棄城走秦以楊柵行正平郡事

上脩長干寺阿育王塔出佛爪髮舍利辛卯上幸

寺設無礙食

今建康府上元縣有長干里去縣五里李白長干行所謂同居長干里乃秣陵

縣東里巷江東謂山隴之間曰干僧家載國事曰佛泥涅後天人以新白繖裏佛以香花供養滿七日盛以金棺送出王宮可三里許在宮各以旃檀木爲薪天人各以火燒薪斂舍利得入斛四斗諸國王各得少許齋還本國以造佛寺阿育王起浮圖於佛泥涅處李延壽扶南傳曰長干寺塔吳時有尼居其地爲小精舍孫綝毀除之吳平後諸道人復於舊處建立晉簡文咸安中造塔孝武太元九年上半年金相輪及承

露其後有西河離石縣胡人劉薩何遇疾暴亡七日而蘇因此出家名慧達遊行至丹陽長干里有阿育王塔掘入一丈得金函盛三舍利及佛爪髮遷舍利近北對簡文所造塔西造塔及帝開之初穿土四尺得龍窟及昔人所捨金銀釵釧環鑷等諸雜寶物可深九尺許至石礫之下有石函函內有鐵壺以盛銀紺紺內有金縷鬘盛三舍利如粟粒大圓正光潔函內有珊瑚盤盃心得四舍利及髮爪爪有四枚並爲沈香色髮青紺色眾僧以手伸之隨手長短放之則旋屈爲蠶形帝乃設無礙大會暨二劑各以金鬘次玉鬘重盛舍利及爪髮內七寶塔內又以石函盛寶塔分入兩劑劑下

大赦 九月柔

然爲魏侵東魏王堆

魏收志肆州永安郡平寇縣真君七年并三堆縣屬焉有三堆

成隋改平寇縣爲崞縣屬鴈門郡宋白曰嵐州靜樂縣本漢汾陽縣地域內有堆阜三俗名三堆城爲于

偽承相歡擊之柔然退走行臺郎中杜弼以文武在

位多貪汙言於丞相歡請治之治直歡曰弼來我語

爾語牛

倨翻

天下貪汙習俗已久今督將家屬多在關西

此指言可朱渾道元万俟普劉豐生等部曲也將卽亮翻

宇文黑獺常相招誘人

情去畱未定

獺他達翻誘音西

江東復有吳翁蕭衍專事衣

冠禮樂

復扶又翻

中原士大夫望之以爲正朔所在我若

急正綱紀不相假借恐督將盡歸黑獺士子悉奔蕭

衍人物流散何以爲國爾宜少待吾不忘之

史言高歡權時

施宜以凝固其眾捨小過以成大功少詩沼翻歡將出兵拒魏杜弼請先除

內賊歡問內賊爲誰弼曰諸勳貴掠奪百姓者是也

歡不應使軍士皆張弓注矢舉刀按稍夾道羅列命

弼冒出其間弼戰慄流汗歡乃徐諭之曰矢雖注不

射刀雖舉不擊稍雖按不刺

稍色角翻射而亦翻刺七亦翻

爾猶亡

魂失膽諸勳人身犯鋒鏑百死一生雖或貪鄙所取

者大豈可同之常人也弼乃頓首謝不及歡每號令

軍士常令丞相屬代郡張華原宣旨其語鮮卑則曰

漢民是汝奴夫爲汝耕婦爲汝織輸汝粟帛令汝溫

飽汝何爲陵之其語華人則曰鮮卑是汝作客

言如傭作

之客也語牛倨翻爲于僞翻下同

得汝一斛粟一匹絹爲汝擊賊令

汝安寧汝何爲疾之

史言高歡雜用夷夏有撫御之術

時鮮卑其輕

華人唯憚高敖曹歡號令將士常鮮卑語敖曹在列

則爲之華言敖曹返自上洛歡復以爲軍司大都督

統七十六都督

復扶又翻

以司空侯景爲西道大行臺

景使

經略關西也

與敖曹及行臺任祥御史中尉劉貴豫州刺

史堯雄冀州刺史万俟洛同治兵於虎牢

任音王万莫北翻俟

渠之翻治直之翻下同

敖曹與北豫州刺史鄭嚴祖握槩

魏素常中

置豫州治虎牢後得汝南置豫州以虎牢爲北豫州領廣武滎陽成皋郡握槩亦博塞之戲也劉禹錫觀博曰初主人執握槩之器實於廡下曰主進者要約之既揖讓卽次有博齒齒異乎古之齒其制用骨軀稜四均鑲以朱墨耦而合數取應日月視其轉止依以爭道是制也行之久矣莫詳所祖以其用必投擲以博投詔之又爾朱世隆與元世儻握槩忽聞局上設然有聲一局子盡倒立世隆甚惡之既而及禍李延壽曰握槩此蓋胡戲近入中國云胡王有弟一人遇罪將殺之從獄中爲此戲上之意言孤則易死也

貴召嚴祖敖曹不時遣枷其使者使者曰枷則易脫

則難

易弋鼓翻

則難柳居牙翻敖曹以刀就柳芻之曰又何難貴不

敢校明日貴與敖曹坐外自治河役夫多溺死

狄翻

貴曰一錢漢

言漢人賤也

隨之死敖曹怒拔刀斫貴貴走出還營敖曹鳴鼓會兵欲攻之侯景万俟洛共解諭

久之乃止敖曹嘗詣相府門者不納敖曹引弓射之

射而亦翻歡知而不責 閏月甲子以武陵王紀爲都督

益梁等十三州諸軍事益州刺史

爲後紀與湘東爭國張本

東

魏丞相歡將兵二十萬自壺口趣蒲津

班志壺口山在河東郡北

屈縣東南北屈後魏改爲禽昌縣屬平陽郡隋改禽昌爲襄陵縣將卽亮翻下同趣七喻翻

使高

敖曹將兵三萬出河南時關中饑魏丞相泰所將將

士不滿萬人館穀於恆農五十餘日聞歡將濟河乃

引兵入關高敖曹遂圍恆農恆戶登翻歡右長史薛琰言

於歡曰琰齒奇翻西賊連年饑饉故冒死來入陝州欲取

倉粟今敖曹已圍陝城粟不得出陝武冉翻但置兵諸道

勿與野戰比及麥秋比必利翻記月令孟夏之月麥秋至其民自應餓

死寶炬黑獺何憂不降降戶江翻願勿度河侯景曰今茲

舉兵形勢極大萬一不捷猝難收斂不如分爲二軍

相繼而進前軍若勝後軍全力前軍若敗後軍承之

歡不從自蒲津濟河考異曰北齊帝紀十一月壬辰神武自蒲津濟魏帝紀十月

壬辰敗於沙苑按長厯十月壬辰朔北齊紀誤也丞相奉遣使戒華州刺史

王羆語使者曰老羆當道臥貉子那得過歡至馮

翊城下

使疏吏翻華戶化翻語牛倨翻五代志馮翊郡後魏曰華州西魏後改曰同州馮翊縣後

魏曰華陰貉曷各翻北方有之似狐善睡康曰貉莫白切說文云北方多種也鄭玄曰貉子曰貍郭璞曰

今江東通呼貉爲狻狻余按北方多種乃指夷貉之貉孟子所謂大貉小貉者也此乃狐貉之貉當從諸

家之說謂羆曰何不早降降戶江翻羆大呼曰呼火故翻此城是

王羆豕死生在此欲死者來歡知不可攻乃涉洛軍

於許原西

漢志馮翊懷德縣南有荆山山下有彊梁原洛水東南入渭許原蓋在洛水之南

秦至渭南徵諸州兵皆未會欲進擊歡諸將以眾寡

不敵請待歡更西以觀其勢秦曰歡若至長安則人

情大擾今及其遠來新至可擊也即造浮橋於渭合

軍士齋三日糧輕騎度渭輜重自渭南夾渭而西

直重

用冬十月壬辰秦至沙苑

水經注沙苑在渭北沙苑之南卽漢懷德縣故城五

代志馮翊縣有沙苑

距東魏軍六十里諸將皆懼宇文深獨賀

秦問其故對曰歡鎮撫河北甚得眾心以此自守未

易可圖

易弋鼓翻

今懸師渡河非眾所欲獨歡恥失寶秦

復諫而來所謂忿兵

復弼力翻戾也漢魏相曰爭恨細故不忍憤怒者謂之忿兵

忿者

可一戰擒也事理昭然何爲不賀願假深一節

發王羆之兵邀其走路使無遺類秦遣須昌縣公達

奚武覘歡軍

覘丑廉翻又丑豔翻

武從三騎皆效歡將士衣服

日暮出營數百步下馬潛聽得其軍號因上馬歷營

若警夜者有不如灋往往捷之具知敵之情狀而還

還從宣翻

又如字 歡聞秦至癸巳引兵會之候騎告歡軍且

至秦召諸將謀之開府儀同三司李弼曰彼眾我寡

不可平地置陳此東十里有渭曲可先據以待之秦

從之背水東西爲陳

陳讀曰陣下陷陳魏陳同

李弼爲右拒趙貴

爲左拒

杜預曰拒方陳陸德明曰拒俱甫翻

命將士皆偃戈於葦中約

聞鼓聲而起晡時東魏兵至渭曲

晡奔謨翻

都督太安斛

律羌舉曰黑獺舉國而來欲一死決

言欲盡死力戰之以決勝負

譬如獠狗或能噬人

獠漢書音義征例翻又居例翻狂犬也左傳曰國犬之瘼無不

也且渭曲葦深土濘無所用力

濘乃定翻泥淖也

不如緩與

相持密分精銳徑掩長安巢穴既傾則黑獺不戰成

擒矣

使斛律羌舉之計行西魏殆哉

歡曰縱火焚之何如侯景曰當

生擒黑獺以示百姓若眾中燒死誰復信之

侯景此言固亦

有恃眾輕敵之心復扶又翻下復戰可復同

彭樂盛氣請鬪曰我眾賊寡

百人擒一何憂不克歡從之東魏兵望見魏兵少爭

進擊之無復行列

史言東魏將士皆恃眾輕敵故敗少詩沼翻復扶又翻行戶剛翻

兵將交丞相秦鳴鼓士皆奮起于謹等六軍與之合

戰李弼帥鐵騎橫擊之

時東魏之師萃於左拒于謹等與之合戰李弼引右拒之

騎兵橫擊之帥讀曰率

東魏兵中絕爲二遂大破之李弼弟

身小而勇

標與

每躍馬陷陳隱身鞍甲之中敵見皆

曰避此小兒秦歎曰膽決如此何必八尺之軀征虜

將軍武川耿令貴殺傷多甲裳盡赤

左傳晉楚戰于邲屈蕩搏趙旗

得其甲裳杜預

注曰下曰裳 秦曰觀其甲裳足知令貴之勇何必

數級

謂不必數其斬獲首級之多少

彭樂乘醉深入魏陳魏人刺之

刺七

亦翻 腸出內之復戰丞相歡欲收兵更戰使張華原

以簿歷營點兵

簿者軍之名籍

莫有應者還白歡曰眾盡去

營皆空矣歡猶未肯去阜城侯斛律金曰眾心離散

不可復用宜急向河東歡據鞍未動金以鞭拂馬乃

馳去夜度河船去岸遠歡跨橐駝就船乃得度喪甲

士八萬人

喪息浪翻

棄鎧仗十有八萬

鎧可亥翻

丞相秦追歡

至河上選畱甲士二萬餘人餘悉縱歸都督李穆曰

高歡破膽矣速追之可獲秦不聽

沙苑之戰宇文泰不敢乘勝追高歡

邙山之戰歡不敢乘勝追秦蓋二人者智力相敵足以相持而不足以相斃也

還軍渭南所

徵之兵甫至

甫方也

乃於戰所人植柳一株以旌武功

侯景言於歡曰黑獺新勝而驕必不爲備願得精騎

二萬徑往取之歡以告婁妃妃曰設如其言景豈有

還理得黑獺而失景何利之有歡乃止魏加丞相秦

柱國大將軍李弼十二將皆進爵增邑有差

十二將李弼獨

孤信梁禦趙貴于謹若干惠怡峯劉亮王德侯莫陳崇李遠達奚武也

高敖曹聞歡敗

釋恆農退保洛陽己酉魏行臺宮景壽等向洛陽

宮姓

也左傳虞大夫有官之奇東魏洛州大都督韓賢擊走之州民韓

木蘭作亂賢擊破之一賊匿戶間賢自按檢收鎧仗

賊歛起斫之斷脛而卒歛許勿翻斷丁管翻下兵斷同脛胡定翻魏復遣

行臺馮翊王季海與獨孤信將步騎二萬趣洛陽復扶

又翻趣七洛州刺史李顯趣三荆西魏洛州治上洛賀拔勝

李弼圍蒲坂東魏丞相歡之西伐也蒲坂民敬珍謂

其從祖兄祥曰高歡迫逐乘輿乘繩證翻天下忠義之士

皆欲刺刀於其腹從才用翻刺側吏翻賈公彥曰刺猶立也東齊人謂立物地中爲刺

今又稱兵西上上時掌翻吾欲與兄起兵斷其歸路此千

載一時也斷丁管翻祥從之糾合鄉里數日有眾萬餘會

歡自沙苑敗歸祥珍帥眾邀之斬獲甚眾賀拔勝李

弼至河東祥珍帥猗氏等六縣十餘萬戶歸之

猗氏縣自

漢以來屬河東郡丁度曰猗氏本郇國也後以猗頓居於此因爲猗氏按左傳所謂郇瑕氏之地沃而近

監其後猗頓居之用鹽鹽起富遂以丞相泰以珍爲

平陽太守祥爲行臺郎中東魏秦州刺史薛崇禮守

蒲坂 別駕薛善崇禮之族弟也言於崇

禮曰高歡有逐君之罪善與兄忝衣冠緒餘世荷國

恩今大軍已臨而猶爲高氏固守

荷下可翻爲于偽翻一旦城

陷函首送長安署爲逆賊死有餘愧及今歸款猶爲

愈也崇禮猶豫不決善與族人斬關納魏師崇禮出

走追獲之丞相秦進軍蒲坂略定汾絳

五代志文城郡東魏置南

汾州後周改爲汾州絳郡後魏置東雍州後周改爲絳州

凡薛氏預開城之謀者

皆賜五等爵善曰背逆歸順

背蒲妹翻

臣子常節豈容闔

門大小俱叨封邑與其弟慎固辭不受東魏行晉州

事封祖業棄城走儀同三司薛脩義追至洪洞

杜佑曰洪

洞故城在平陽北四固重複控據要險劉昫曰晉州洪洞縣古陽縣也隋義寧元年改曰洪洞取縣北洪

洞嶺以名縣孫恆曰洞音同又徒弄翻

說祖業還守

說式芮翻守手又翻下固守同祖

業不從脩義還據晉州安集固守魏儀同三司長孫

子彥引兵至城下脩義開門伏甲以待之子彥不測

虛實遂退走丞相歡以脩義爲晉州刺史

史言河東諸薛各行

其志爲東
西魏宣力
獨孤信至新安
新安縣漢屬弘農郡晉屬河南尹魏天平初置新安

郡屬
高敖曹引兵北度河信逼洛陽洛州刺史廣陽

王湛棄城歸鄴信遂據金墉城孝武之西遷也
西遷見上

卷中大
通六年散騎常侍河東裴寬謂諸弟曰天子既西吾

不可以東附高氏帥家屬逃於大石嶺
水經注洛陽之南有新城

縣縣界有大石嶺
來儒之水逕其南
獨孤信入洛乃出見之時洛陽荒

廢人士流散惟河東柳蚪在陽城
陽城縣漢屬潁川郡晉屬河南尹魏

孝昌二年置陽城郡屬洛州隋廢郡爲陽城縣唐登
封元年將有事嵩山改爲告成縣我
朝屬西京登

封縣
裴諏之在潁川信俱徵之以蚪爲行臺郎中諏

之爲開府屬
諏將侯翻又逡須翻
東魏潁州長史賀若統執刺

史田迄舉城降魏

魏收志天平初置潁川治長社城

為鄭州賀若復姓魏書官氏志內入諸姓有賀若氏北俗謂忠貞為賀若因以為氏若人者翻魏都

督梁迥入據其城前通直散騎侍郎鄭偉起兵陳雷

攻東魏梁州執其刺史鹿永吉

魏收志天平初置梁州治大梁城領陽夏

開封陳雷汝南潁川汝陽義陽新蔡初安襄陽城陽廣陵郡鹿姓也風俗通漢有巴郡太守鹿旗魏收官

氏志阿鹿桓氏後改為鹿氏

前大司馬從事中郎崔彥穆攻滎陽

執其太守蘇淑與廣州長史劉志皆降於魏

降戶江翻 偉

先護之子也

鄭先護見一百五十二卷大通二年

丞相秦以偉為北徐

州刺史彥穆為滎陽太守十一月東魏行臺任祥帥

督將堯雄趙育是云寶攻潁川

帥讀日率將即亮翻

丞相秦使

大都督宇文貴樂陵公遼西怡峯

怡姓峯名峯遼將西怡寬之子

將

步騎二千救之軍至陽翟

陽翟縣漢屬潁川郡晉屬河南尹後魏置陽翟郡九

域志陽翟在長社西北九十里

雄等軍已去潁川三十里

言雄等軍逼潁川相

去三十里祥帥眾四萬繼其後諸將咸以爲彼眾我寡不

可爭鋒貴曰雄等謂吾兵少必不敢進

少詩沼翻

彼與任

祥合兵攻潁川城必危矣若賀若統陷沒吾輩坐此

何爲今進據潁川有城可守又出其不意破之必矣

遂疾趨據潁川背城爲陳以待

背蒲妹翻陳讀曰陣

雄等至合

戰大破之雄走趙育請降

降戶江翻下同

伴其士卒萬餘人

悉縱遣之任祥聞雄敗不敢進貴與怡峯乘勝逼之

祥退保宛陵

宛陵縣漢屬河南尹晉屬滎陽郡魏天平初分屬廣武郡隋開皇十六年併宛

陵縣入新鄭

貴道及擊之祥軍大敗是云寶殺其陽州刺

史那椿以州降魏

魏收志天平初置陽州治宜陽領宜陽金門郡那椿人姓名

魏

以貴爲開府儀同三司是云寶趙育爲車騎大將軍

都督杜陵韋孝寬攻東魏豫州拔之執其行臺馮邕

孝寬名叔裕以字行 丙子東魏以驃騎大將軍儀

同三司万俟普爲太尉 司農張樂臯等聘於東魏

司農之下恐有脫字

十二月魏行臺楊白駒與東魏陽州刺

史段粲戰於蓼塢

水經注蓼水出河北縣襄山蓼谷當時之人於此谷築塢因謂之蓼

塢漢書音義曰襄山在潼關北十餘里

魏師敗績

魏荊州刺史郭鸞

攻東魏東荊州刺史清都慕容儼

東魏都鄴以魏儼郡爲清都尹

儼

晝夜拒戰二百餘日乘間出擊鸞大破之

間古時河

南

諸州多失守唯東荊獲全河間邢磨納范陽盧仲

禮仲禮從弟仲裕等皆起兵海隅以應魏

從才用翻

東魏

濟州刺史高季式有部曲千餘人馬八百匹鎧仗皆

備

漢

濟子禮翻鎧可亥翻

濮陽民杜靈椿等爲盜聚眾近萬人

擊陽平賊路文徒等悉平之於是遠近肅清或謂季

式曰濮陽陽平乃畿內之郡

二郡東魏皆以屬司州故云然不奉詔

命又不侵境

言無詔命使季式討賊而賊又不來侵濟州境

何急而使私軍

遠戰萬一失利豈不獲罪乎

季式所自養部曲不衣食於官故謂之私軍

季式曰君何言之不忠也我與國家同安其危豈有見賊而不討乎且賊知臺軍猝不能來又不疑外州有兵擊之乘其無備破之必矣以此獲罪吾亦無恨

資治通鑑卷第一百五十七







